



Souprava kabiny

Hnací jednotka Groundsmaster® 4500/4700-D nebo
Reelmaster® 7000-D se sériovým číslem 315000001 a vyšším

Číslo modelu 30901—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Návod k obsluze

Poznámka: Tato kabina je určena pouze pro stroje Reelmaster 7000-D se sériovým číslem v rozmezí od 400000000 do 405699999.

Poznámka: Hmotnost kabiny je 318 kg. Pro zvedání kabiny potřebujete zvedák s nosností 340 kg.

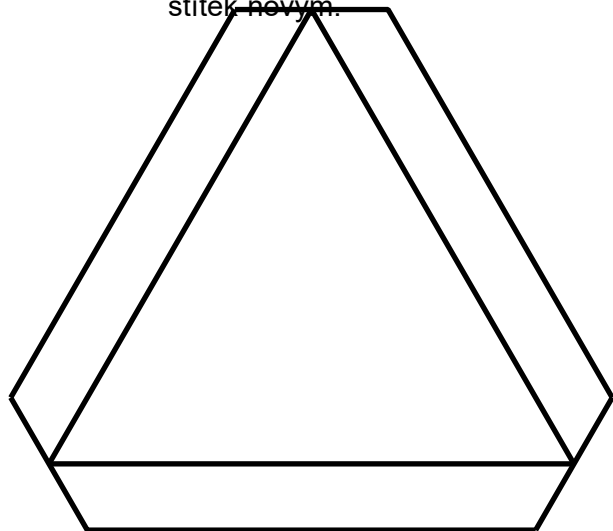
Bezpečnost

Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Více informací naleznete v části Prohlášení o zabudování (POZ) na zadní straně této publikace.

Bezpečnostní a instrukční štítky



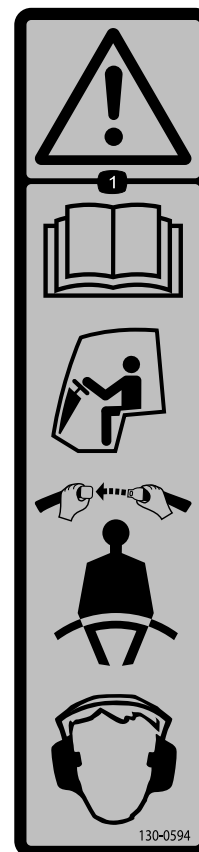
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého bodu představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození nahradte původní štítek novým.



120-0250

decal120-0250

1. Pomalu jedoucí vozidlo

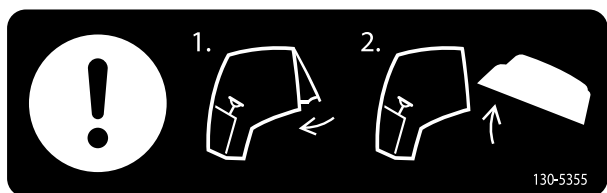


130-0594

decal130-0594

1. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*; pokud sedíte v kabině, vždy se poutejte bezpečnostním pásem; používejte chrániče sluchu.

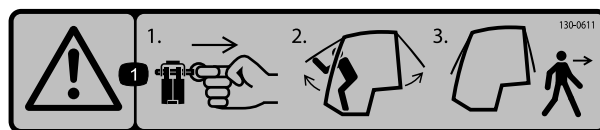




130-5355

decal130-5355

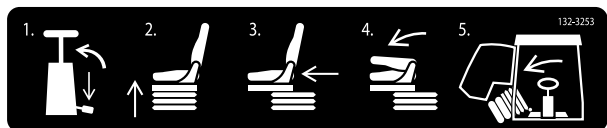
1. Zavřete zadní okno.
2. Zvedněte kapotu.



130-0611

decal130-0611

1. Výstraha – 1) vyjměte kolík; 2) zvedněte okna; 3) vystupte z kabiny.



132-3253

decal132-3253

1. Přesuňte sloupek řízení do přední polohy.
2. Zvedněte sedadlo do maximální výšky.
3. Posuňte sedadlo dopředu.
4. Sklopte opěradlo sedadla.
5. Vyklopte sedadlo do strany.

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množství	Použití
1	Nejsou potřeba žádné díly	–	Před montáží sestavy kabiny připravte stroj.
2	Levý přední úchyt Pravý přední úchyt Levý zadní úchyt Pravý zadní úchyt Pryžový distanční prvek	1 1 1 1 4	Připravte si upevňovací prvky kabiny.
3	Levé přední pěnové těsnění Středové přední pěnové těsnění Pravé přední pěnové těsnění Levé pěnové těsnění Pravé pěnové těsnění Levý pěnový díl nádrže Pravý pěnový díl nádrže Levé zadní pěnové těsnění Pravé zadní pěnové těsnění Zadní pěnové těsnění	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Na držák a rám upevněte pěnová těsnění.

Postup	Popis	Množství	Použití
4	Levý přední úchyt	1	Namontujte úchyty na stroj.
	Pravý přední úchyt	1	
	Šroub ($\frac{3}{8} \times 1$ in)	7	
	Přírubová matice ($\frac{3}{8}$ in)	5	
	Pojistná matice ($\frac{3}{8}$ in)	2	
	Levý zadní úchyt	1	
	Pravý zadní úchyt	1	
5	Kabina	1	Namontujte kabinu na stroj.
	Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in)	4	
	Podložka ($2 \frac{1}{4}$ in)	4	
	Podložka ($1 \frac{3}{8}$ in)	2	
	Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ in)	4	
6	Montážní celek levého zadního panelu	1	Namontujte panely a podlahu.
	Montážní celek pravého zadního panelu	1	
	Šroub ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in)	6	
	Stahovací matice	4	
	Přírubová matice ($\frac{1}{4}$ in)	2	
	Panel čalounění	1	
	Izolační pokrývka	1	
	Podlahová rohož	1	
7	Spojka (trn 3/8 NPT $\times$ 0,625)	2	Namontujte hadice.
	Hadicová spona	2	
	Pravoúhlá spojka ($\frac{3}{4}$ in)	1	
	Pravoúhlá spojka ($\frac{7}{8}$ in)	1	
	R-svorka	2	
8	Nádrž kapaliny do ostřikovačů	1	Namontujte nádrž kapaliny do ostřikovačů a držák.
	Držák nádrže	1	
	Deska nádrže	1	
	Vratový šroub ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ in)	4	
	Přírubová matice ($\frac{5}{16}$ in)	4	
	Páková západka	1	
	Pouzdro pákové západky	1	
	Matice pákové západky	1	
	R-svorka	1	
9	Stahovací páska	5	Připojte kabelový svazek.
10	Bezpečnostní štítek	1	Upevněte bezpečnostní štítek na zadní okno.
11	Nejsou potřeba žádné díly	–	Dokončete montáž.

1

Příprava stroje

Nejsou potřeba žádné díly

Umístění stroje

Poznámka: Pokud montujete sadu klimatizace, zkontrolujte a namontujte ji s touto sestavou kabiny.

1. Uvolněte místo v pracovním prostoru pod zvedacím systémem.

Poznámka: Přesvědčte se, zda je váš zvedací systém schopen bezpečně držet kabinu nad strojem během montáže.

2. Umístěte stroj pod zvedák a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
4. Založte kola klíny, aby se stroj nemohl během montáže uvést do pohybu.
5. Vyjměte akumulátor; viz *provozní příručka*.

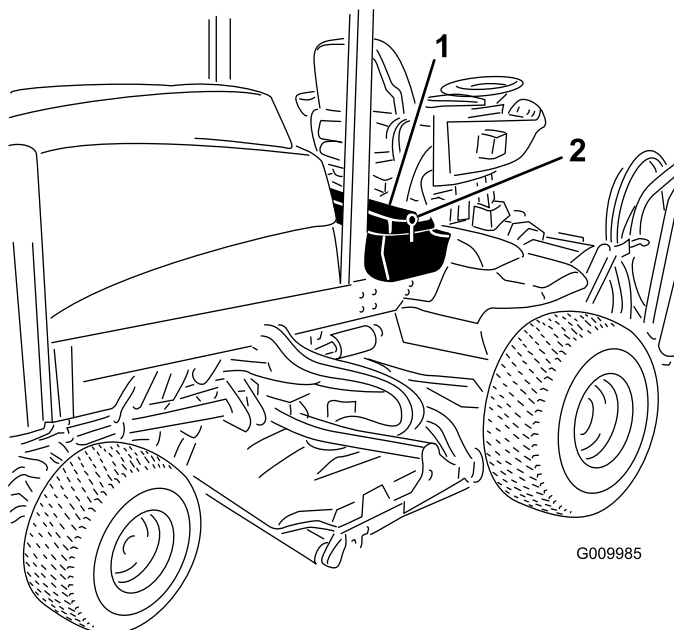
Vyjmutí akumulátoru

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávné vedení kabelů akumulátoru by mohlo způsobit poškození vozidla a vyvolat jiskření. Jiskry by mohly vyvolat explozi plynů z akumulátoru a následné zranění osob.

- Vždy odpojujte nejprve záporný (černý) kabel akumulátoru a teprve potom kladný (červený) kabel akumulátoru.
- Vždy připojujte nejdříve kladný (červený) kabel akumulátoru a potom záporný (černý) kabel.

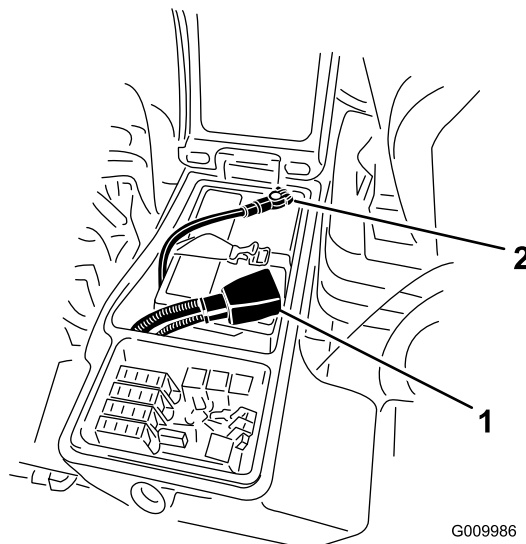
1. Odjistěte a zvedněte panel ovládací konzoly ([Obrázek 1](#)).



Obrázek 1

1. Panel ovládací konzoly
2. Západka

2. Sejměte pryžové manžety z vývodů akumulátoru.
3. Odpojte záporný (černý) kabel od záporné svorky (-) a kladný (červený) kabel od kladné (+) svorky akumulátoru ([Obrázek 2](#)).



Obrázek 2

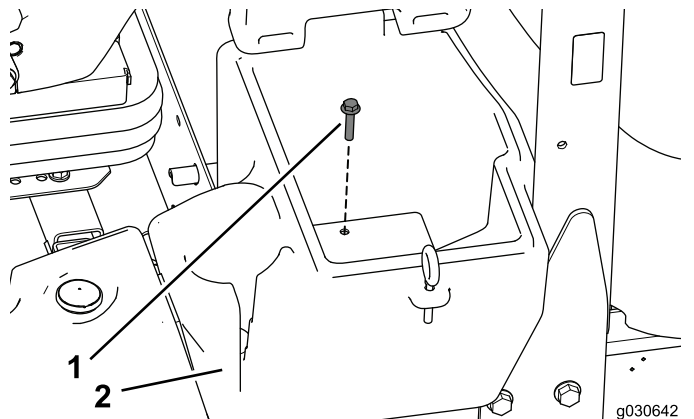
1. Kladný vývod (+)
2. Záporný vývod (-)

4. Vyjměte akumulátor a uschovejte ho.

Demontáž horních šroubů ochranného oblouku

Důležité: Při demontáži upevňovacích šroubů ochranného oblouku ze stroje požádejte další osobu, aby oblouk podržela.

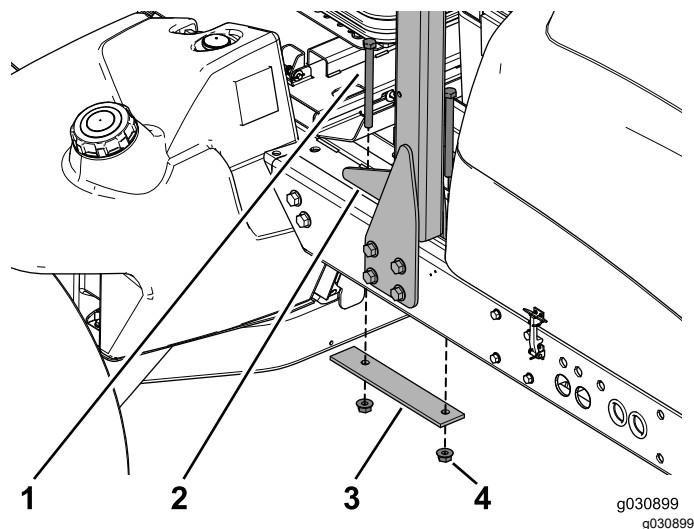
1. Demontujte a uschovejte šroub zajišťující úložnou přihrádku umístěnou na levé straně stroje (**Obrázek 3**).



Obrázek 3

1. Šroub
2. Úložná přihrádka

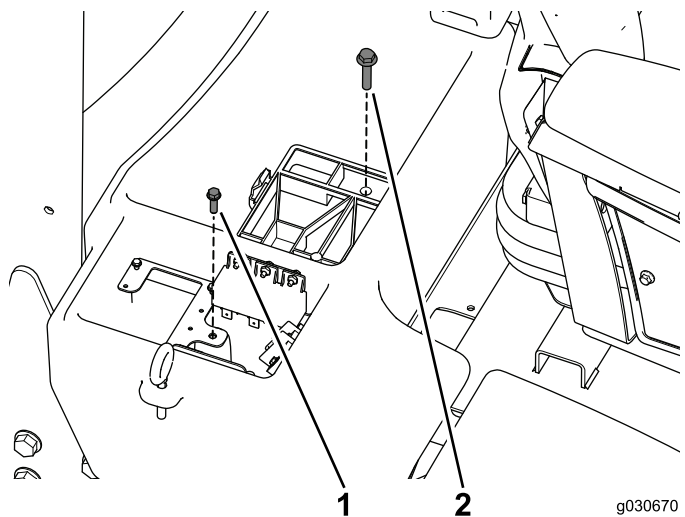
2. Úložnou přihrádku demontujte a uschovejte.
3. Demontujte a uschovejte 2 šrouby, výztužnou desku a 2 přírubové matice, které upevňují ochranný oblouk k horní části rámu (**Obrázek 4**).



Obrázek 4

1. Šroub
2. Ochranný oblouk
3. Výztužná deska
4. Přírubová matice

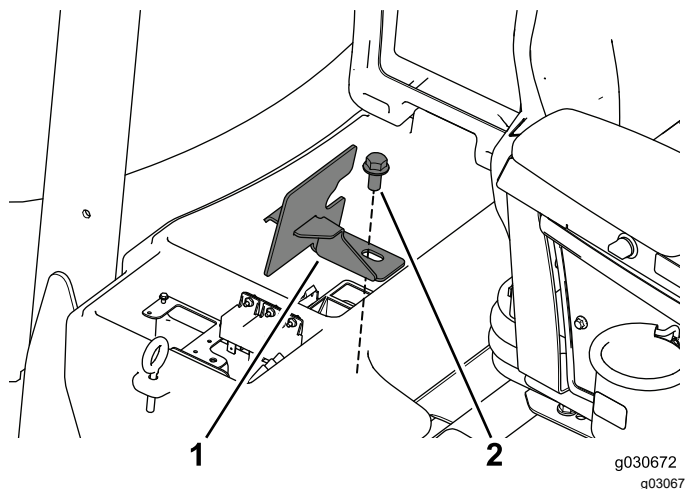
4. Demontujte a uschovejte upevňovací šroub výztužné desky a upevňovací šroub přihrádky akumulátoru (**Obrázek 5**).



Obrázek 5

1. Šroub
2. Šroub

5. Demontujte a uschovejte šroub a svorku přihrádky akumulátoru (**Obrázek 6**).



Obrázek 6

1. Svorka přihrádky akumulátoru
2. Šroub

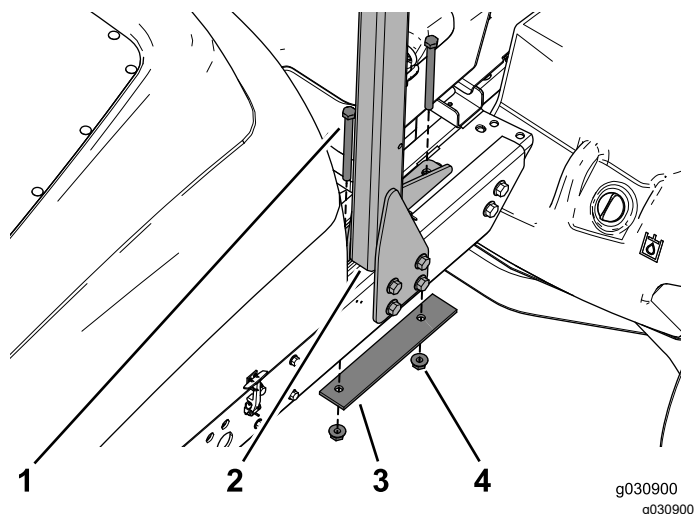
6. Umístěte výztužnou desku a přihrádku akumulátoru tak, abyste mohli demontovat 2 šrouby, výztužnou desku a 2 přírubové matice, které upevňují ochranný oblouk k horní části rámu (**Obrázek 7**). Odložte je stranou.

2

Příprava úchytů kabiny

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Levý přední úchyt
1	Pravý přední úchyt
1	Levý zadní úchyt
1	Pravý zadní úchyt
4	Přýžový distanční prvek



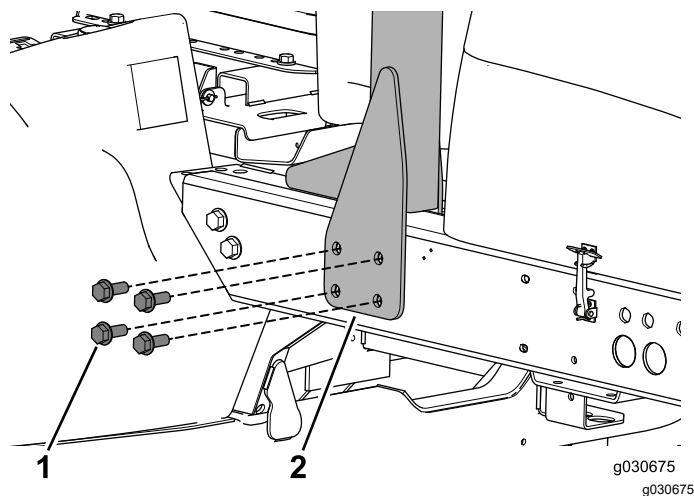
Obrázek 7

1. Šroub
2. Ochranný oblouk
3. Výztužná deska
4. Přírubová matice

Demontáž ochranného oblouku

Důležité: Při demontáži upevňovacích šroubů ochranného oblouku ze stroje požádejte další osobu, aby oblouk podržela.

1. Demontujte šrouby upevňující ochranný oblouk k levé straně stroje (Obrázek 8).



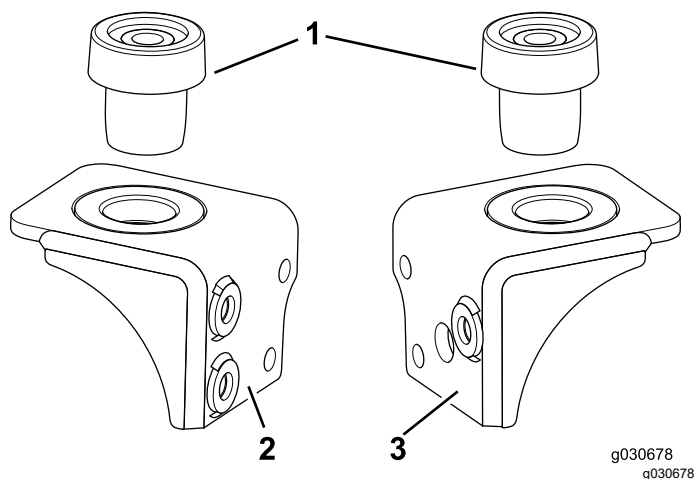
Obrázek 8

1. Šrouby
2. Ochranný oblouk

2. K demontáži ochranného oblouku ze stroje je třeba asistence další osoby.
3. Ochranný oblouk uložte.

Příprava předního úchytu

Do každého otvoru v předních úchytech (Obrázek 9) vtačte pryžový distanční prvek.



Obrázek 9

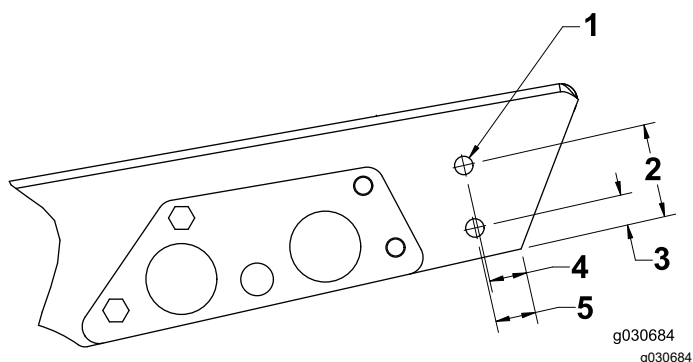
1. Pryžové distanční prvky
2. Levý přední úchyt
3. Pravý přední úchyt

Poznámka: Abyste si usnadnili vložení pryžových distančních prvků do otvorů, použijte mýdlovou vodu a paličku.

Vrtání otvorů pro přední úchyt

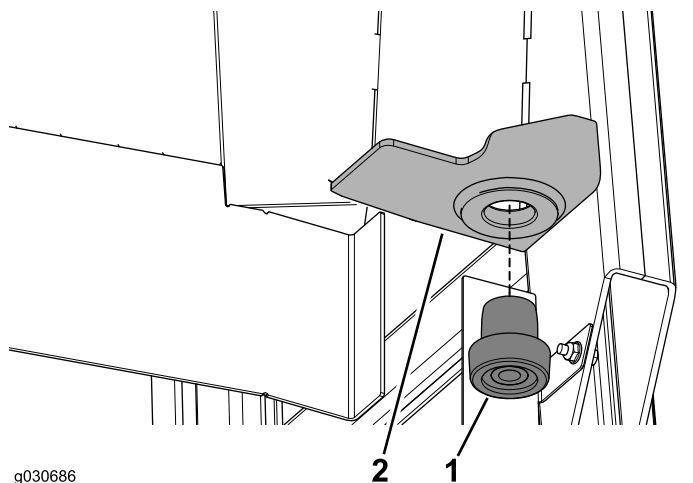
Tímto postupem se řiďte jen v případě potřeby.

Určete polohu a vyvrtajte 2 otvory (průměr 10,3 mm) pro pravý přední úchyt, viz Obrázek 10.



Obrázek 10

1. Otvor o průměru 10,3 mm
2. 52 mm
3. 17 mm
4. 21 mm
5. 23 mm

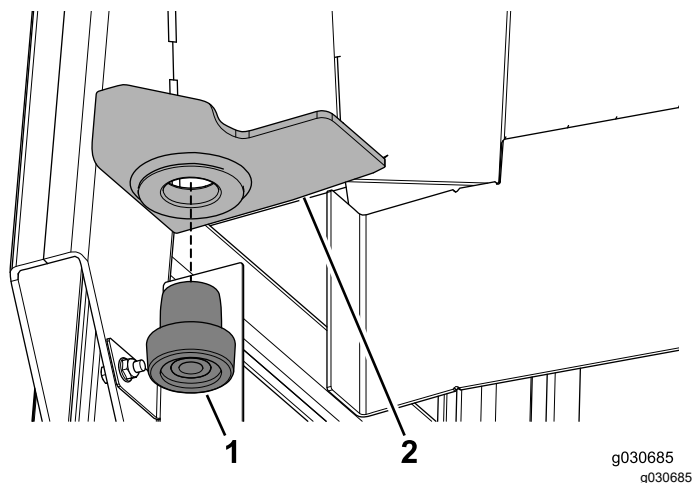


Obrázek 12

1. Pryžový distanční prvek
2. Pravý zadní úchyt

Příprava zadních úchytů

1. Do otvoru levého zadního úchytu na rámu kabiny (**Obrázek 11**) vtlačte pryžový distanční prvek.



Obrázek 11

1. Pryžový distanční prvek
2. Levý zadní úchyt

2. Do otvoru pravého zadního úchytu na rámu kabiny (**Obrázek 12**) vtlačte pryžový distanční prvek.

Poznámka: Abyste si usnadnili vložení pryžových distančních prvků do otvorů, použijte mýdlovou vodu a paličku.

3

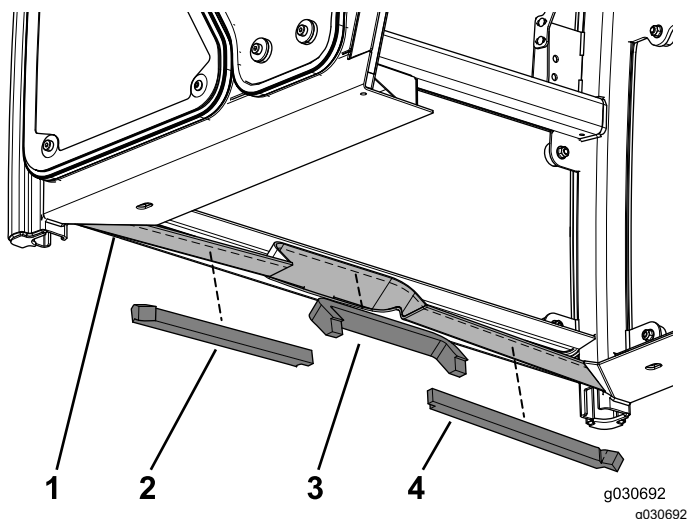
Nasazení pěnových těsnění

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Levé přední pěnové těsnění
1	Středové přední pěnové těsnění
1	Pravé přední pěnové těsnění
1	Levé pěnové těsnění
1	Pravé pěnové těsnění
1	Levý pěnový díl nádrže
1	Pravý pěnový díl nádrže
1	Levé zadní pěnové těsnění
1	Pravé zadní pěnové těsnění
1	Zadní pěnové těsnění

Nasazení předních pěnových těsnění

Připevněte středové přední pěnové těsnění a poté levé přední a pravé přední pěnové těsnění na přední stranu kabiny přibližně 3 mm od okraje (**Obrázek 13**).



Obrázek 13

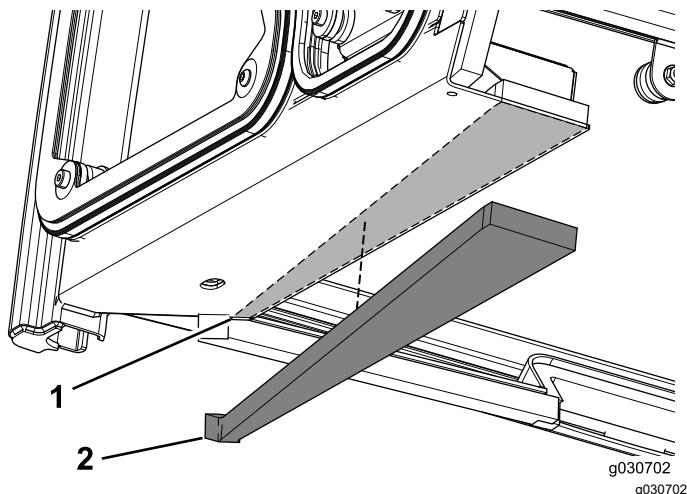
- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Místo připevnění | 3. Středové přední pěnové těsnění |
| 2. Levé přední pěnové těsnění | 4. Pravé přední pěnové těsnění |

Poznámka: Konce pěnových těsnění umístěte tak, aby se vzájemně propojily a vytvořily jeden pevný celek.

Nasazení bočních pěnových těsnění

- Na přední levou část kabiny (Obrázek 14) připevněte levé pěnové těsnění přibližně 3 mm od okraje.

Poznámka: Konce pěnových těsnění umístěte tak, aby se vzájemně propojily a vytvořily jeden pevný celek.



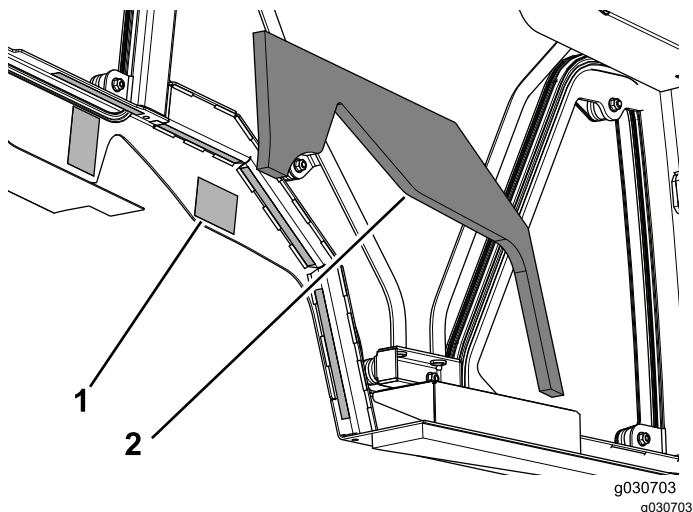
Obrázek 14

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Místo připevnění | 2. Levé pěnové těsnění |
|---------------------|------------------------|

- Pravé pěnové těsnění připevněte na pravou přední část kabiny přibližně 3 mm od okraje.

Poznámka: Konce pěnových těsnění umístěte tak, aby se vzájemně propojily a vytvořily jeden pevný celek.

- Odstraňte papírový podklad z oboustranné lepicí pásky na obou stranách kabiny (Obrázek 15).



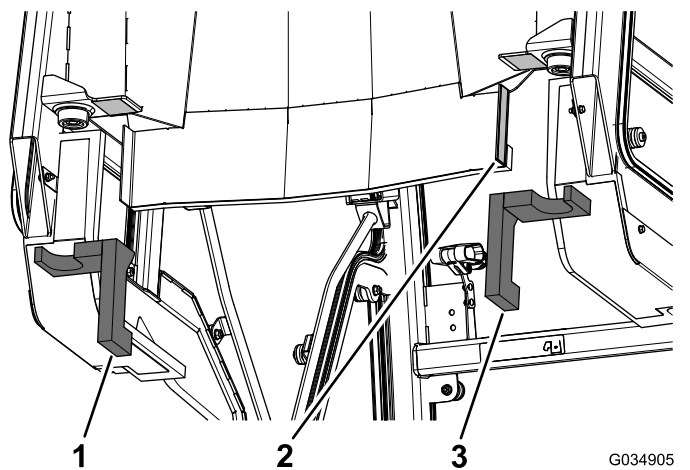
Obrázek 15

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Oboustranná lepicí páska | 2. Levý pěnový díl nádrže |
|-----------------------------|---------------------------|

- Na kabinu připevněte levý pěnový díl nádrže (Obrázek 15).
- Na kabinu připevněte pravý pěnový díl nádrže.

Nasazení zadních pěnových těsnění

- Odstraňte papírový podklad z oboustranné lepicí pásky na zadní straně kabiny (Obrázek 16).

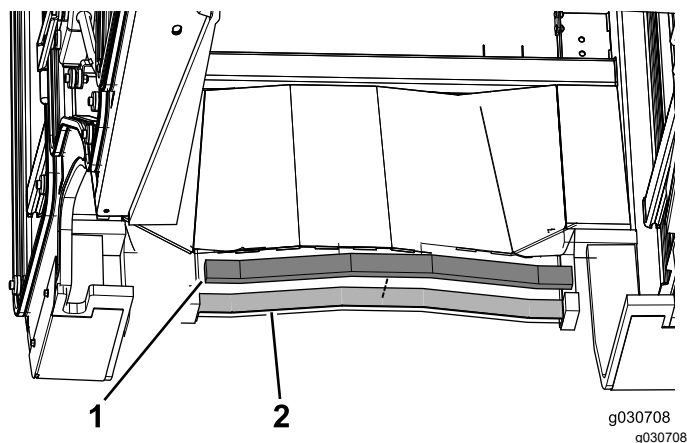


Obrázek 16

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Levé zadní pěnové těsnění | 3. Pravé zadní pěnové těsnění |
| 2. Oboustranná lepicí páska | |

- Připevněte levé zadní a pravé zadní pěnové těsnění na kabinu (Obrázek 16).

3. Připevněte zadní pěnové těsnění na zadní část kabiny (**Obrázek 17**).



Obrázek 17

1. Zadní pěnové těsnění
2. Místo připevnění

4

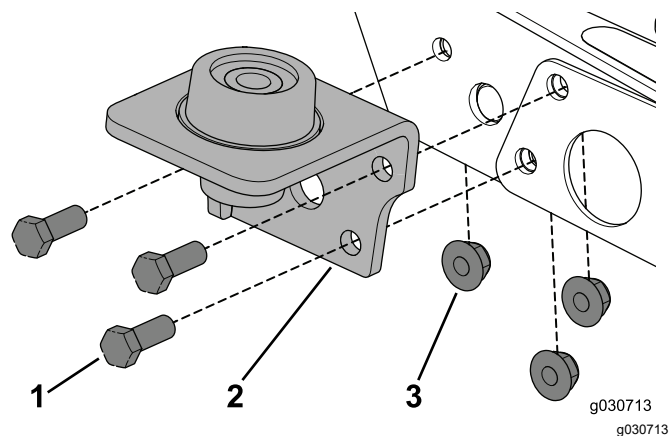
Montáž úchytů kabiny

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Levý přední úchyt
1	Pravý přední úchyt
7	Šroub ($\frac{3}{8} \times 1$ in)
5	Přírubová matice ($\frac{3}{8}$ in)
2	Pojistná matice ($\frac{3}{8}$ in)
1	Levý zadní úchyt
1	Pravý zadní úchyt

Montáž levého předního úchytu

1. Demontujte stávající spojovací materiál a pomocí 3 šroubů ($\frac{3}{8} \times 1$ in) a přírubových matic připevněte úchyt ke stroji (**Obrázek 18**).



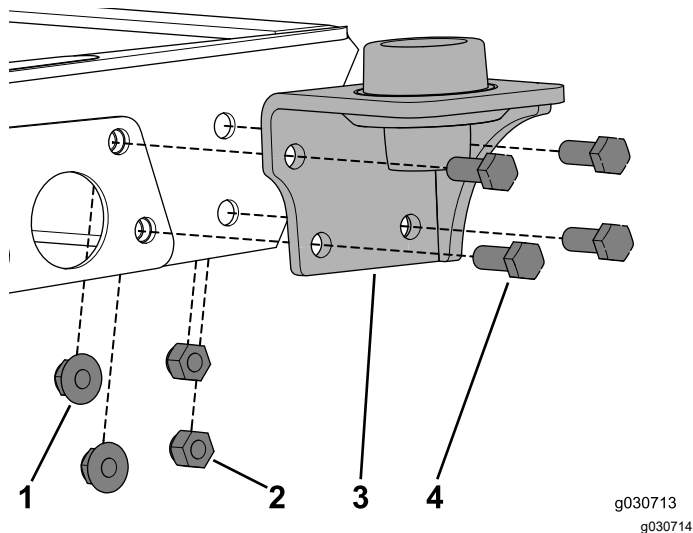
Obrázek 18

1. Šroub ($\frac{3}{8} \times 1$ in)
2. Levý úchyt
3. Přírubová matice ($\frac{3}{8}$ in)

2. Šrouby a matice utáhněte na utahovací moment 37 až 45 Nm (27 až 33 ft-lb).

Montáž pravého předního úchytu

1. Demontujte stávající spojovací materiál a pomocí 4 šroubů ($\frac{3}{8} \times 1$ in), 2 přírubových matic a 2 pojistných matic připevněte úchyt ke stroji (**Obrázek 19**).



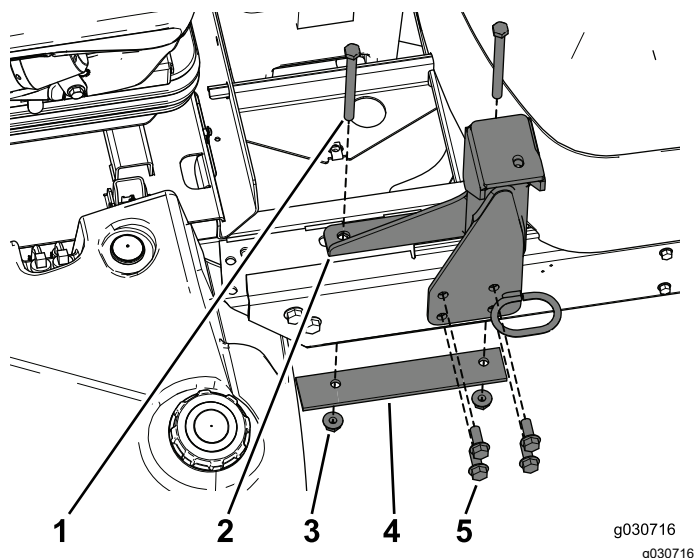
Obrázek 19

1. Přírubová matice ($\frac{3}{8}$ in)
2. Pojistná matice
3. Levý úchyt
4. Šroub ($\frac{3}{8} \times 1$ in)

2. Šrouby a matice utáhněte na utahovací moment 37 až 45 Nm (27 až 33 ft-lb).

Montáž levého zadního úchytu

1. Pomocí nového spojovacího materiálu připevněte levý zadní úchyt k rámu (**Obrázek 20**).



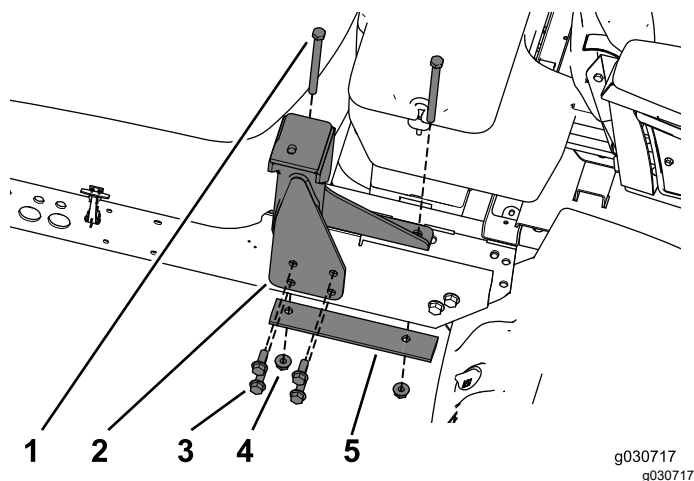
Obrázek 20

1. Šroub ($\frac{1}{2} \times 6$ in)
2. Levý úchyt
3. Přírubová matice
4. Výztužná deska
5. Šroub ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ in)

2. Šrouby ($\frac{1}{2} \times 6$ in) a matice utáhněte na utahovací moment 91 až 113 Nm (67 až 83 ft-lb).
3. Šrouby ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ in) utáhněte na utahovací moment 91 až 113 Nm (67 až 83 ft-lb).

Montáž pravého zadního úchytu

1. Pomocí nového spojovacího materiálu připevněte pravý zadní úchyt k rámu (Obrázek 21).

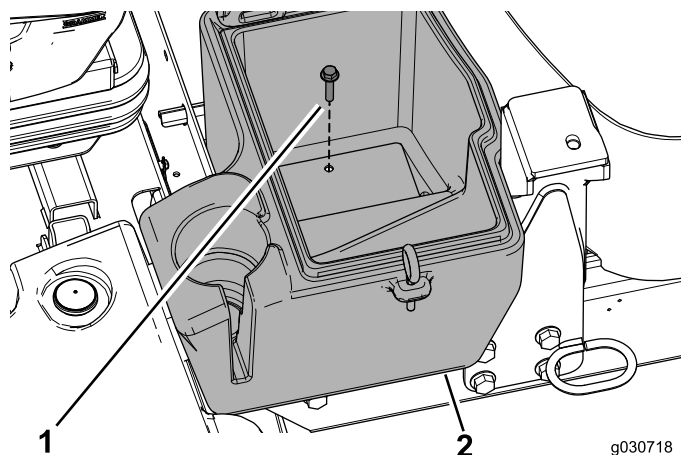


Obrázek 21

1. Šroub ($\frac{1}{2} \times 6$ in)
2. Zadní úchyt
3. Šroub ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ in)
4. Přírubová matice
5. Výztužná deska

2. Šrouby ($\frac{1}{2} \times 6$ in) a matice utáhněte na utahovací moment 91 až 113 Nm (67 až 83 ft-lb).

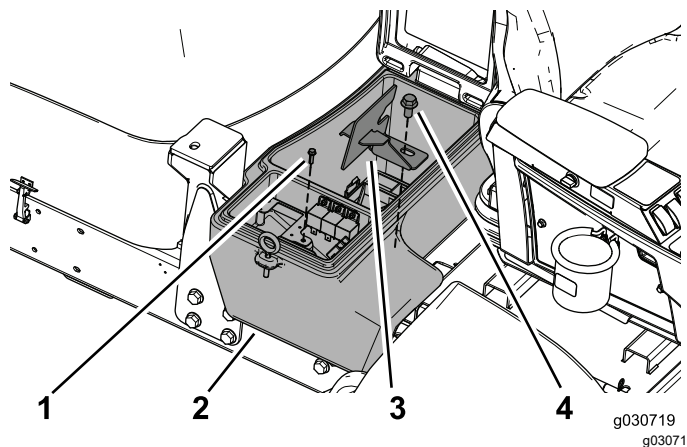
3. Šrouby ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{1}{4}$ in) utáhněte na utahovací moment 91 až 113 Nm (67 až 83 ft-lb).
4. Pomocí šroubu ($\frac{5}{16} \times 1 \frac{1}{2}$ in) připevněte úložnou přihrádku ke stroji (Obrázek 22).



Obrázek 22

1. Šroub ($\frac{5}{16} \times 1 \frac{1}{2}$ in)
2. Úložná přihrádka

5. Pomocí šroubu připevněte ke stroji výztužnou desku a pomocí šroubu ($\frac{1}{2} \times 1$ in) připevněte ke stroji svorku přihrádky akumulátoru a přihrádku akumulátoru (Obrázek 23).

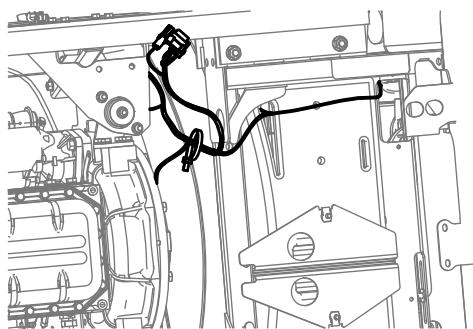


Obrázek 23

1. Šroub
2. Přihrádka akumulátoru
3. Svorka přihrádky akumulátoru
4. Šroub ($\frac{1}{2} \times 1$ in)

Instalace kabelového svazku a příprava kabiny na montáž

Veďte kabelový svazek zespodu stroje až ke skříni akumulátoru, viz Obrázek 24.



g033196
g033196

Obrázek 24

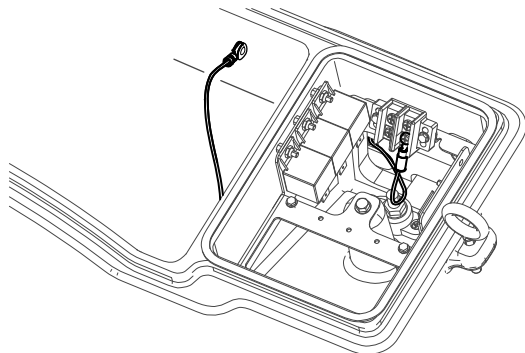
5

Montáž kabiny na stroj

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Kabina
4	Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in)
4	Podložka ($2 \frac{1}{4}$ in)
2	Podložka ($1 \frac{3}{8}$ in)
4	Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ in)

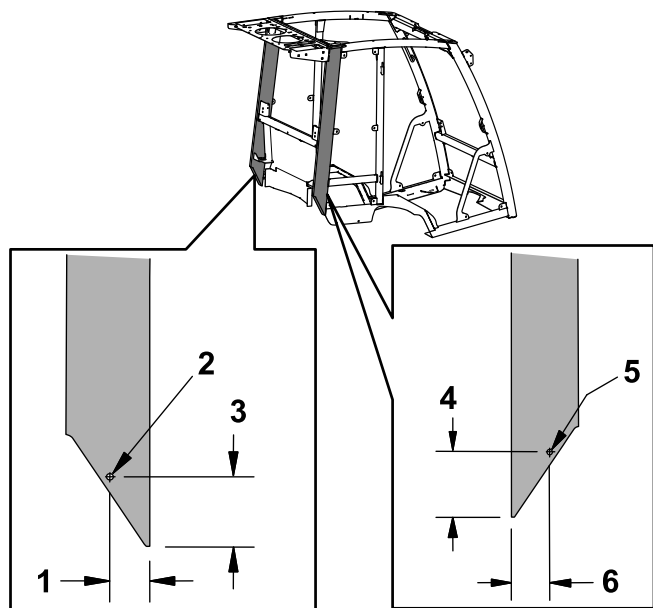
Nainstalujte kabelový svazek, viz [Obrázek 25](#).



g385502

Obrázek 25

Podle rozměrů uvedených na ([Obrázek 26](#)) vyvrtajte do kabiny otvory.



g032999
g032999

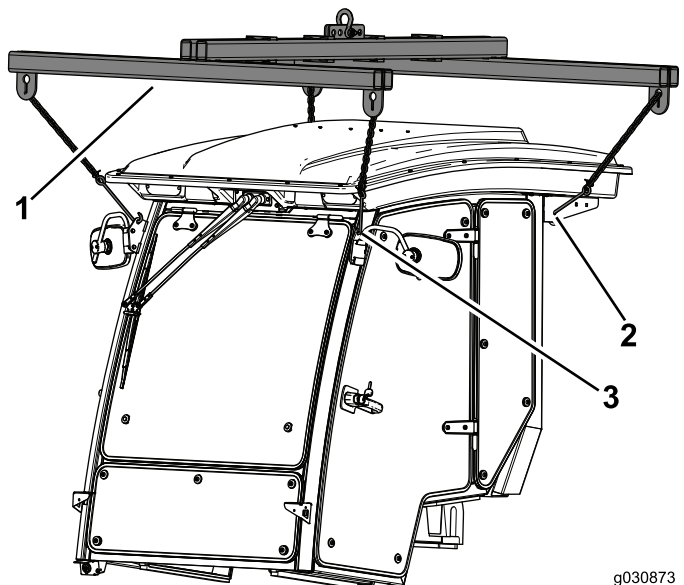
Obrázek 26

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. 49 mm | 4. 98,3 mm |
| 2. Otvor (průměr 7,88 mm) | 5. Otvor (průměr 7,88 mm) |
| 3. 85,3 mm | 6. 58,2 mm |

Postup

1. S použitím 4 zvedacích bodů zvedněte kabinu nad stroj ([Obrázek 27](#)).

Poznámka: Při zvedání zajistěte, aby zvedací zařízení nepřišlo do kontaktu se střechou nebo vnějším lemem kabiny.



g030873
g030873

Obrázek 27

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Zvedací tyč | 3. Zadní zvedací bod |
| 2. Přední zvedací bod | |

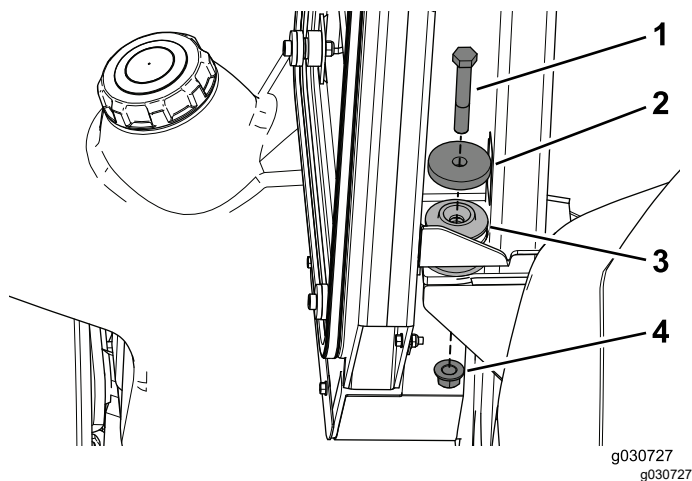
2. Spouštějte kabinu na stroj a současně vyrovnávejte 4 otvory pro šrouby na úchytech.
3. Pomocí šroubu ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in), podložky ($2 \frac{1}{4}$ in) a pojistné matice ($\frac{1}{2}$ in) připevněte kabinu k zadním úchytům stroje ([Obrázek 28](#)).

6

Montáž panelů a podlahy

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Montážní celek levého zadního panelu
1	Montážní celek pravého zadního panelu
6	Šroub ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in)
4	Stahovací matice
2	Přírubová matice ($\frac{1}{4}$ in)
1	Panel čalounění
1	Izolační pokrývka
1	Podlahová rohož



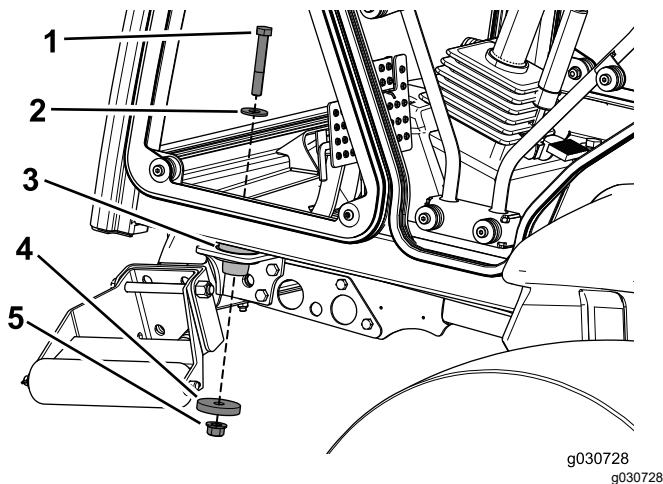
Obrázek 28

1. Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in)
2. Podložka ($2 \frac{1}{4}$ in)
3. Zadní úchyt
4. Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ in)

4. Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in) a pojistnou matici ($\frac{1}{2}$ in) utáhněte na utahovací moment 129 až 156 Nm (95 až 115 ft-lb).

Poznámka: Zajistěte, aby měl zvedací nástroj malou vůli, aby bylo možné kabinu na stroji usadit.

5. Pomocí šroubu ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in), podložky ($1 \frac{3}{8}$ in), podložky ($2 \frac{1}{4}$ in) a pojistné matice ($\frac{1}{2}$ in) připevněte kabinu k předním úchytům stroje (Obrázek 29).



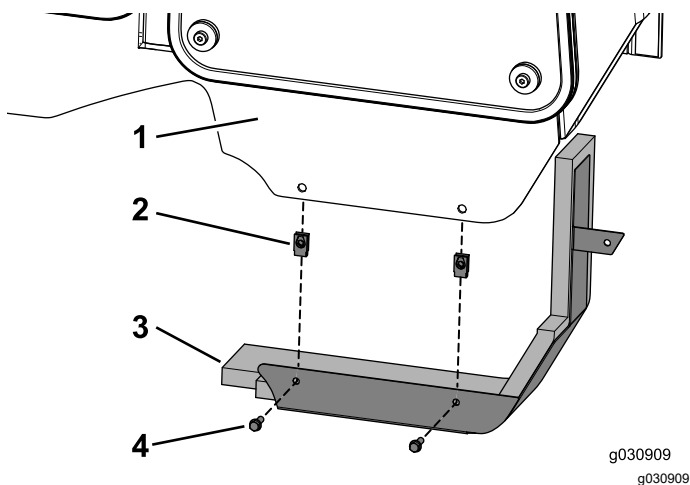
Obrázek 29

1. Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in)
2. Podložka ($1 \frac{3}{8}$ in)
3. Přední úchyt
4. Podložka ($2 \frac{1}{4}$ in)
5. Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ in)

6. Šroub ($\frac{1}{2} \times 3 \frac{1}{4}$ in) a pojistnou matici ($\frac{1}{2}$ in) utáhněte na utahovací moment 129 až 156 Nm (95 až 115 ft-lb) a odpojte zvedací nástroj od kabiny.

Montáž montážního celku pravého zadního panelu

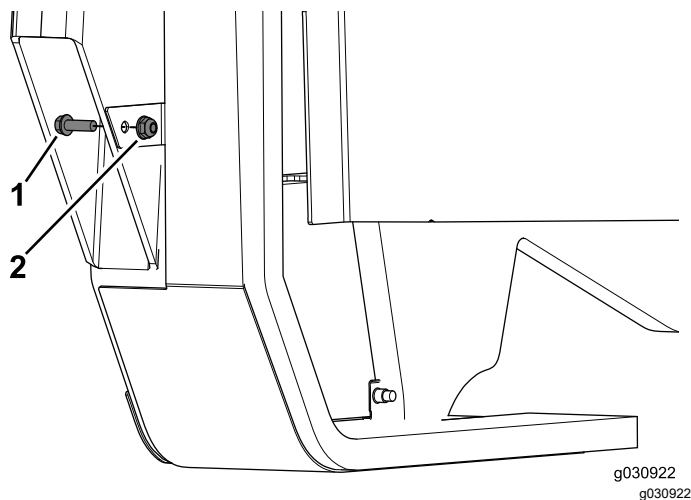
1. Na rám kabiny namontujte 2 stahovací matice (Obrázek 30).



Obrázek 30

1. Rám kabiny
2. Stahovací matice
3. Montážní celek levého zadního panelu
4. Šroub ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in)

2. Připevněte montážní celek panelu ke kabině pomocí 2 šroubů ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in), viz Obrázek 30.
3. K dokončení montáže montážního celku panelu použijte 1 šroub ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in) a 1 přírubovou matici ($\frac{1}{4}$ in) (Obrázek 31).



Obrázek 31

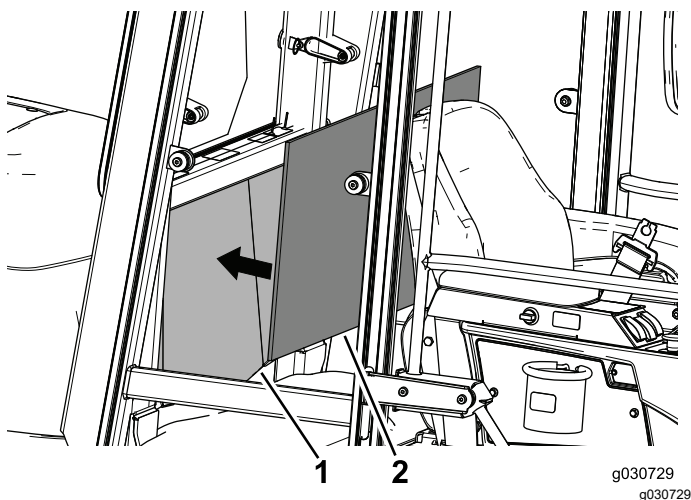
1. Šroub ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ in)
2. Přírubová matice

4. Šrouby a matice utáhněte na utahovací moment 10 až 12 Nm (90 až 110 in-lb).
5. Předchozí kroky zopakujte na pravé straně kabiny.

Montáž zadního panelu

1. Montážní plocha musí být čistá.
2. Vyrovnajte panel čalounění se středem zadního panelu uvnitř kabiny, abyste ověřili jeho uložení a umístění ([Obrázek 32](#)).

Poznámka: Zapamatujte si nebo si označte, kde začíná roh panelu čalounění, když je vystředěný přes zadní panel kabiny.



Obrázek 32

1. Kabina
2. Panel čalounění

3. Odstraněním jedné části podkladu odkryjte přilnavou plochu.

4. Začněte horním rohem panelu čalounění a přilepte ho k zadní části kabiny tak, aby byl po dokončení lepení vycentrovaný.
5. Panel čalounění lepte postupně po částech od jednoho konce k druhému, dokud nebude kompletně uchycen.

Umístění izolační pokrývky

1. Vyjměte izolační pokrývku z přepravní trubice.

Poznámka: Izolační pokrývku rozbalte až na místě.

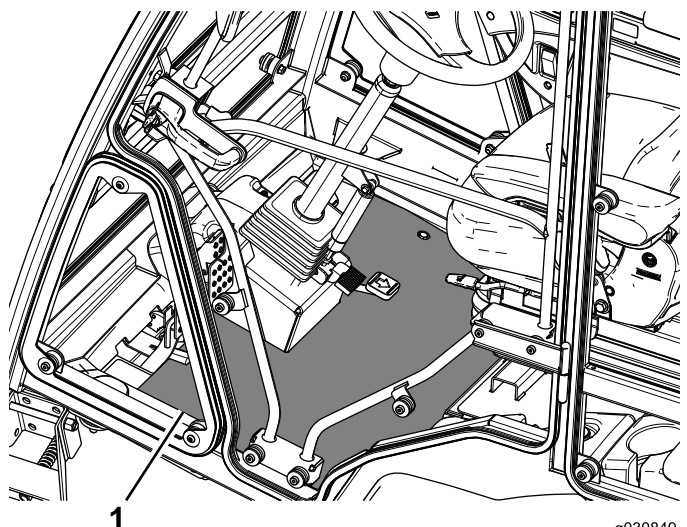
2. Pokrývku umístěte přes úložné přihrádky za sedadlem řidiče.
3. Při rozvinování pokrývky směrem k přední části stroje zasuňte její okraje za sedadlo obsluhy.
4. Odstraňte podklad z přilnavé plochy na prouzcích s háčky a smyčkami na konci pokrývky a přilepte proužky na určené místo.

Poznámka: Povrch, na který se přilnavý pásek s háčky a smyčkami přichycuje k plošině, musí být čistý.

5. Pásky s háčky a smyčkami pevně přilepte k plošině.

Montáž podlahové rohože

1. Montážní plocha musí být čistá.
2. Umístěte podlahovou rohož na plošinu uvnitř kabiny.



Obrázek 33

1. Podlahová rohož

3. Ujistěte se, že hlavy šroubů na plošině jsou zarovnané s výřezy v podlahové rohoži.

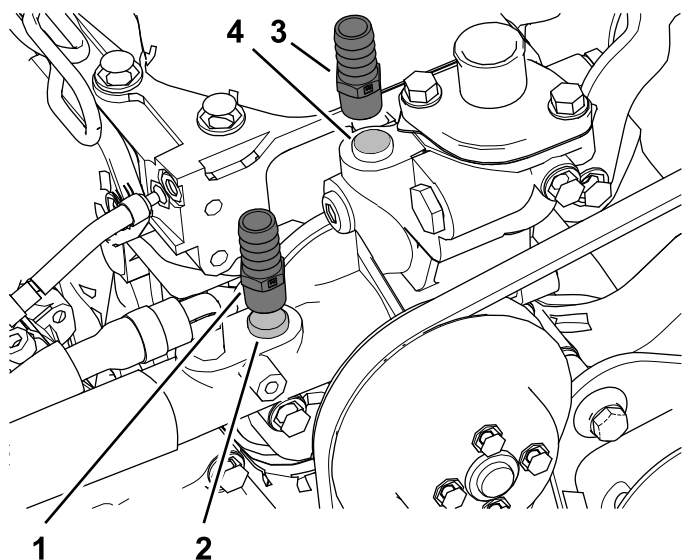
Připojení hadic

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

2	Spojka (trn 3/8 NPT × 0,625)
2	Hadicová spona
1	Pravouhlá spojka (¾ in)
1	Pravouhlá spojka (⅞ in)
2	R-svorka

Připojení hadic topení

1. Na spojku (trn 3/8 NPT × 0,625) aplikujte těsnící přípravek na závity, vynechejte však první závit.
2. Vyjměte zátky přívodní a vratné hadice topení z motoru a namontujte spojky (trn 3/8 NPT × 0,625), viz [Obrázek 34](#).

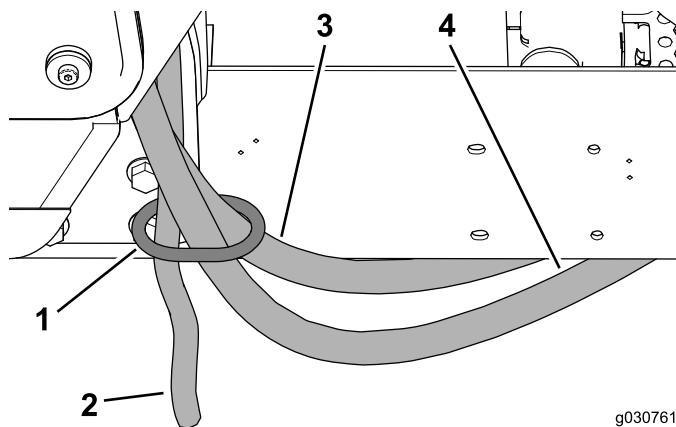


Obrázek 34

g303473

1. Spojka (trn 3/8 NPT × 0,625)
2. Zátka vratné hadice
3. Spojka (trn 3/8 NPT × 0,625)
4. Zátka přívodní hadice

3. Jakmile spojky (trn 3/8 NPT × 0,625) utáhnete prsty, dotáhněte je o další 2 až 3 otáčky.
4. Hadice topení a vypouštěcí hadici protáhněte hadicovým kroužkem na zadním úchyty kabiny ([Obrázek 35](#)).



g030761

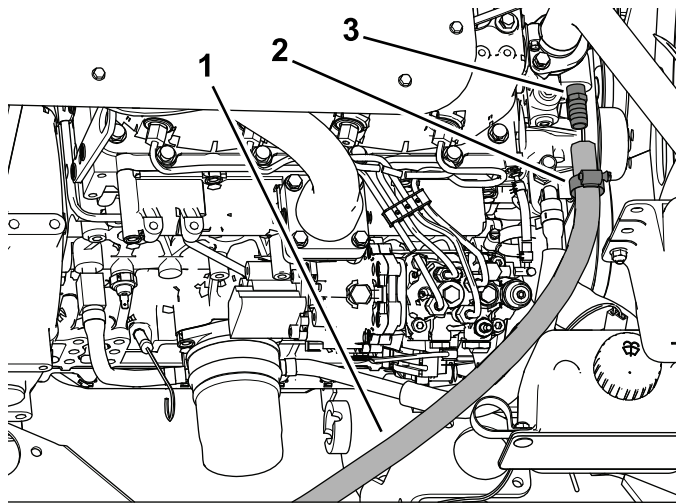
g030761

Obrázek 35

1. Hadicový kroužek
2. Vypouštěcí hadice
3. Hadice topení
4. Vypouštěcí hadice

5. Nasadte hadicovou sponu na přívodní hadici a poté hadici nasadte na spojku (trn 3/8 NPT × 0,625), viz [Obrázek 36](#).

Poznámka: Přívodní hadice je na jednom konci montážního celku označena červenou zátkou. Před připojením hadice zátku odstraňte.



g030737

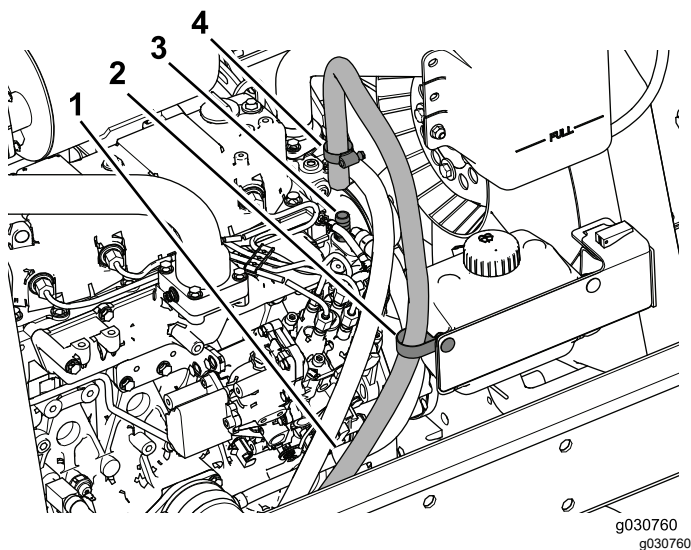
g030737

Obrázek 36

1. Přívodní hadice topení
2. Hadicová spona
3. Závitový trn

6. Nasadte hadicovou sponu na vratnou hadici a poté hadici nasadte na spojku (trn 3/8 NPT × 0,625), viz [Obrázek 37](#).

Poznámka: Vratná hadice je na jednom konci montážního celku označena zelenou zátkou. Před připojením hadice zátku odstraňte.



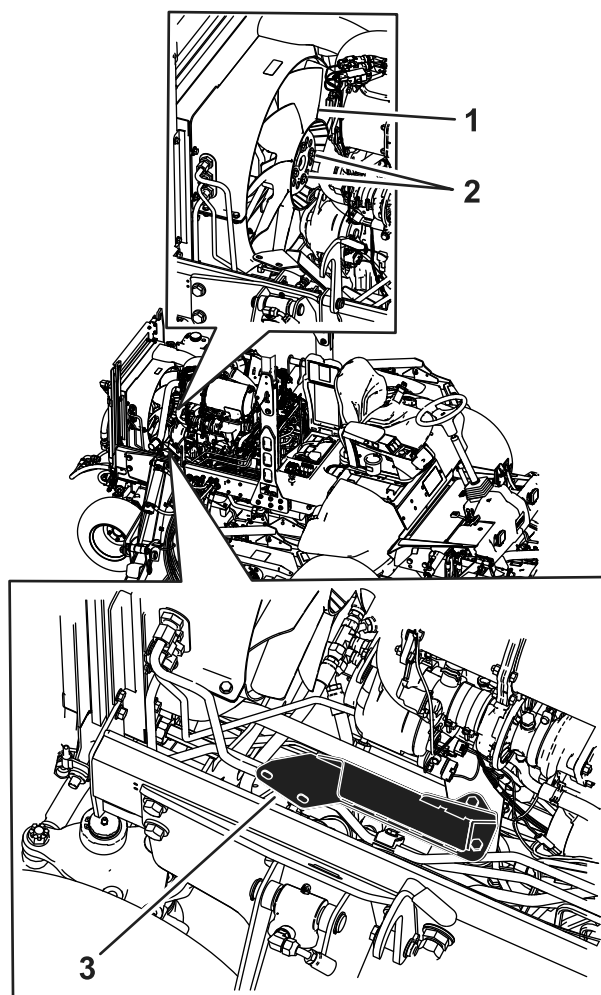
Obrázek 37

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Vratná hadice topení | 3. Závitový trn |
| 2. R-svorka | 4. Hadicová spona |

Montáž spojek klimatizace

Poznámka: Před montáží spojek důkladně namažte O-kroužek olejem PAG 46 nebo rovnocenným mazivem.

1. Demontujte výfukové potrubí, držák tlumiče výfuku a ventilátor motoru (**Obrázek 38**).

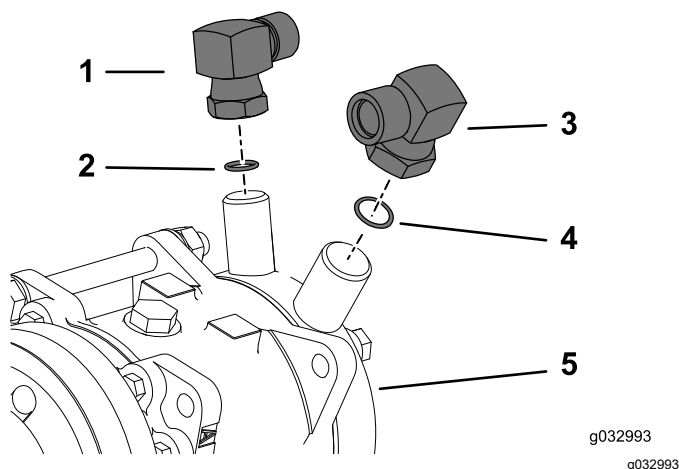


Obrázek 38

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Ventilátor motoru | 3. Držák tlumiče výfuku |
| 2. Šrouby ventilátoru | |

2. Namontujte pravoúhlou spojku ($\frac{7}{8}$ in) a O-kroužek (velikost 8) do nízkotlakého nebo sacího otvoru na čerpadle klimatizace (**Obrázek 39**).

Poznámka: Dbejte na to, aby byly spojky namontovány pod správným úhlem, viz **Obrázek 40** a **Obrázek 41**.



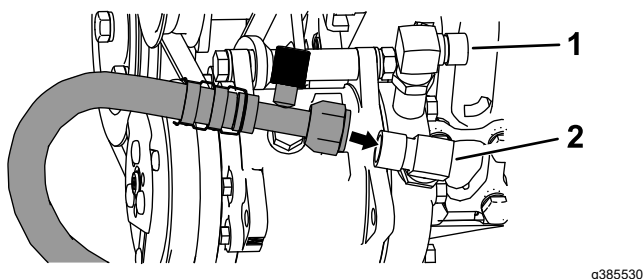
Obrázek 39

1. Pravoúhlá spojka ($\frac{3}{4}$ in)
2. O-kroužek (velikost 8)
3. Pravoúhlá spojka ($\frac{7}{8}$ in)
4. O-kroužek (velikost 10)
5. Čerpadlo klimatizace

3. Spojku utáhněte na utahovací moment 34 až 47 Nm (25 až 35 ft-lb).
4. Namontujte pravoúhlou spojku ($\frac{3}{4}$ in) a O-kroužek (velikost 10) do vysokotlakého nebo vypouštěcího otvoru na čerpadle klimatizace (Obrázek 39).
5. Spojku utáhněte na utahovací moment 34 až 47 Nm (25 až 35 ft-lb).
6. Umístěte kompresor do stroje a zajistěte ho podle pokynů uvedených v návodu k použití sady klimatizace (model č. 30877).
7. Namontujte ventilátor motoru, držák tlumiče výfuku a výfukové potrubí (Obrázek 38).

Připojení hadic klimatizace

1. Připojte nízkotlakou hadici klimatizace ($\frac{7}{8}$ in) z kabiny k pravoúhlé spojkce ($\frac{7}{8}$ in), viz Obrázek 40.

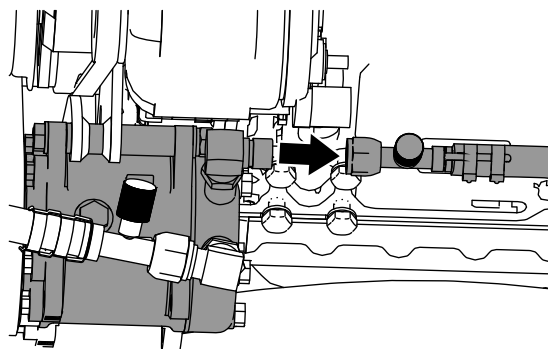


Obrázek 40

1. Pravoúhlá spojka ($\frac{3}{4}$ in)
2. Pravoúhlá spojka ($\frac{7}{8}$ in)

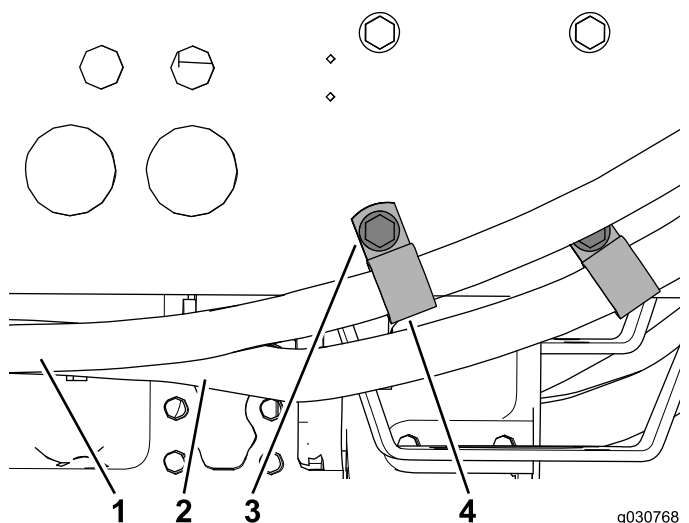
2. Spojku utáhněte na utahovací moment 34 až 47 Nm (25 až 35 ft-lb).

3. Připojte vysokotlakou hadici klimatizace ($\frac{3}{4}$ in) z kabiny k pravoúhlé spojkce ($\frac{3}{4}$ in), viz Obrázek 41.



Obrázek 41

4. Spojku utáhněte na utahovací moment 34 až 47 Nm (25 až 35 ft-lb).
5. Kolem každé hadice klimatizace namontujte jednu R-svorku a pomocí 2 stávajících šroubů svorky připevněte k rámu stroje (Obrázek 42).



Obrázek 42

1. Vysokotlaká hadice
2. Nízkotlaká hadice
3. Šroub ($\frac{5}{16} \times 1$ in)
4. R-svorka

8

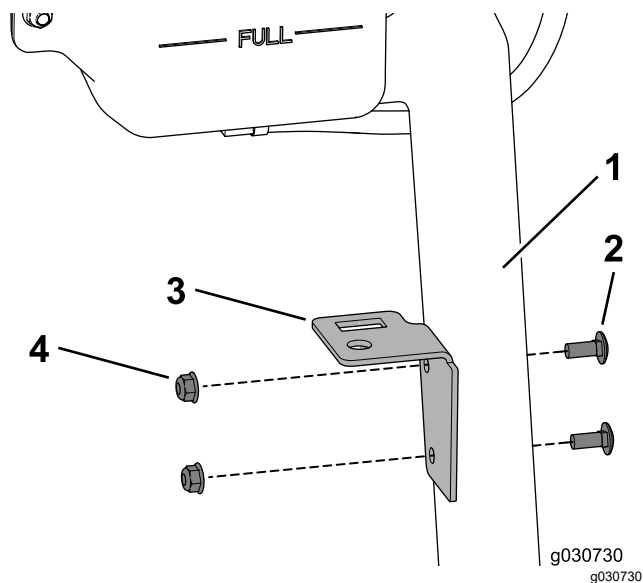
Montáž nádrže kapaliny do ostřikovačů

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Nádrž kapaliny do ostřikovačů
1	Držák nádrže
1	Deska nádrže
4	Vratový šroub (5/16 × 3/4 in)
4	Přírubová matice (5/16 in)
1	Páková západka
1	Pouzdro pákové západky
1	Matice pákové západky
1	R-svorka

Montáž nádrže kapaliny do ostřikovačů a držáku

1. Pomocí 2 vratových šroubů (5/16 × 3/4 in) a 2 přírubových matic (5/16 in) připevněte desku nádrže k držáku nádrže chladicí kapaliny (Obrázek 43).

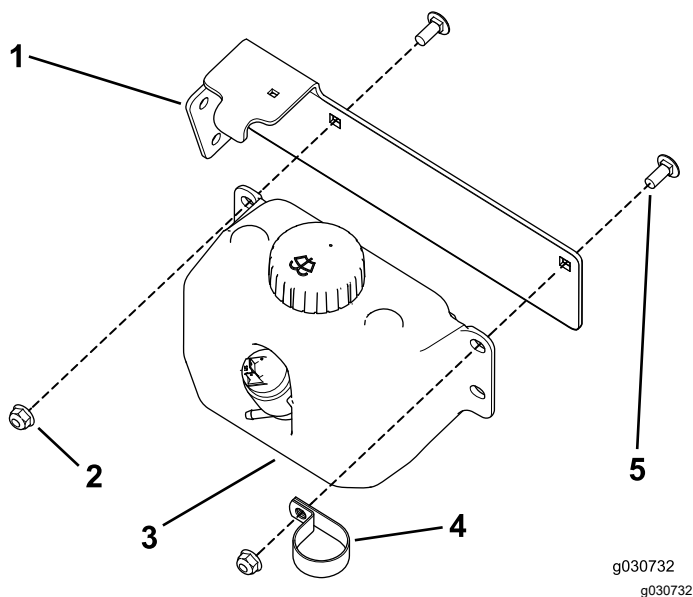


Obrázek 43

1. Držák nádrže chladicí kapaliny
2. Vratový šroub (5/16 × 3/4 in)
3. Deska nádrže
4. Přírubová matice (5/16 in)

2. Šroub a matici utáhněte na utahovací moment 1 978 až 2 542 Ncm (175 až 225 in-lb).

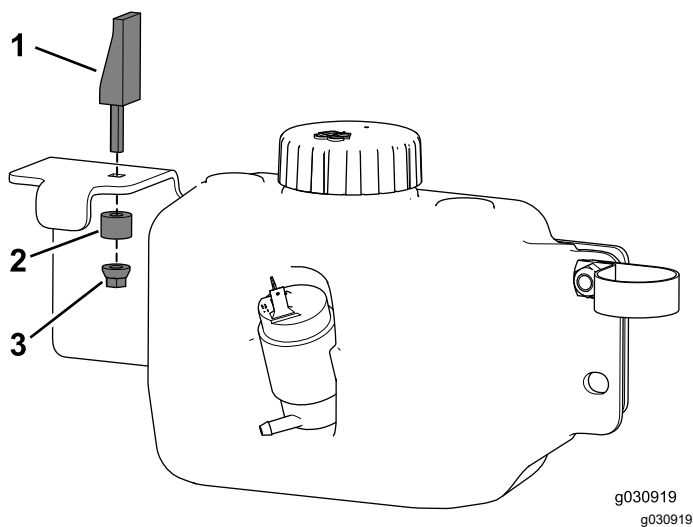
3. Pomocí 2 vratových šroubů (5/16 × 3/4 in) a 2 přírubových matic (5/16 in) připevněte nádrž kapaliny do ostřikovačů a R-svorku k držáku nádrže (Obrázek 44).



Obrázek 44

1. Držák nádrže
2. Přírubová matice (5/16 in)
3. Nádrž kapaliny do ostřikovačů
4. R-svorka
5. Vratový šroub (5/16 × 3/4 in)

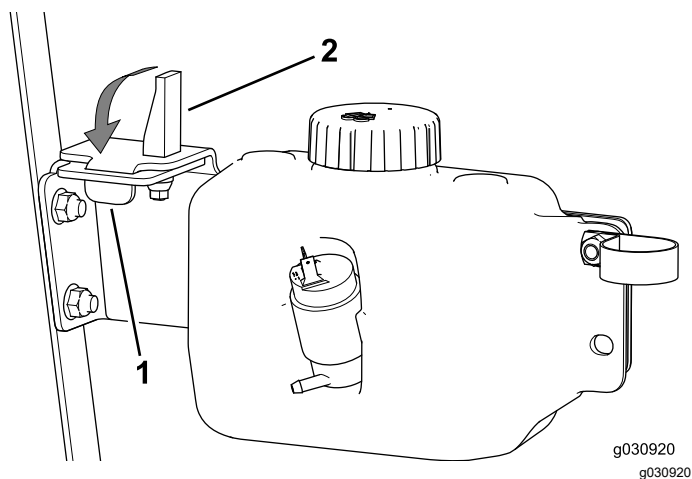
4. Namontujte sestavu pákové západky na držák nádrže (Obrázek 45).



Obrázek 45

1. Páková západka
2. Pouzdro pákové západky
3. Matice pákové západky

5. Zasuňte jazýček do drážky a pouzdro pákové západky do otvoru v desce nádrže (Obrázek 46).



Obrázek 46

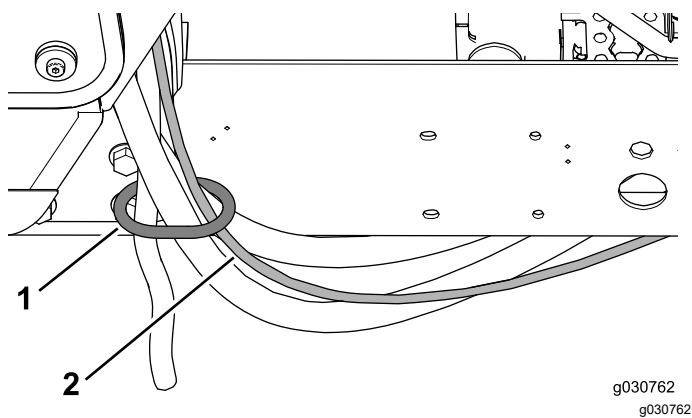
1. Páková západka
2. Držák nádrže

6. Překlopte pákovou západku dolů (Obrázek 46).

Poznámka: Západka musí pevně uchytit držák nádrže na desce nádrže. Nastavením matice změňte tlak vyvíjený západkou.

Připojení hadice ostřikovačů

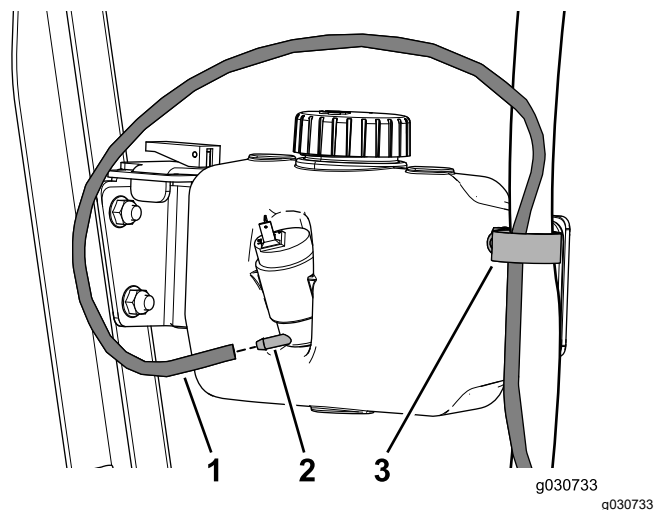
1. Hadici ostřikovačů protáhněte hadicovým kroužkem na zadním úchytu kabiny (Obrázek 47).



Obrázek 47

1. Hadicový kroužek
2. Hadice ostřikovačů

2. Protáhněte hadici ostřikovačů R-svorkou a připojte ji k nádrži kapaliny do ostřikovačů (Obrázek 48).



Obrázek 48

1. Hadice ostřikovačů
2. Připojení nádrže
3. R-svorka

9

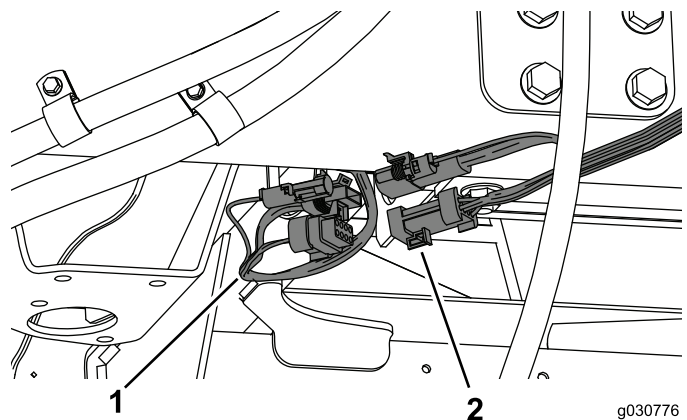
Připojení kabelového svazku

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

- | | |
|---|-----------------|
| 5 | Stahovací páska |
|---|-----------------|

Postup

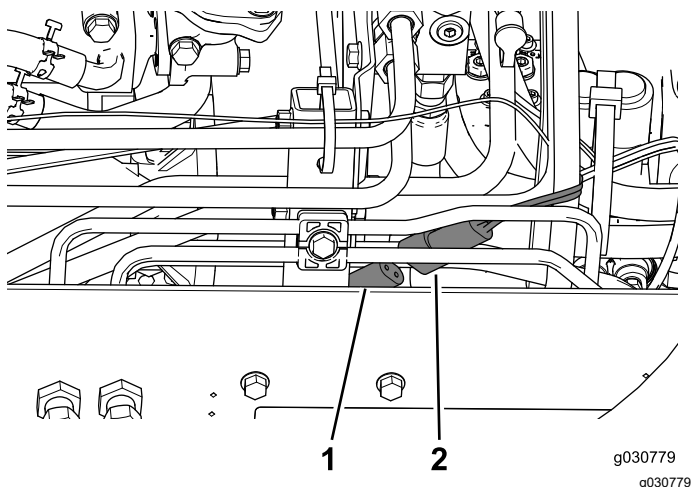
1. Připojte kabelový svazek z kabiny ke kabelovému svazku na pravé straně stroje (Obrázek 49).



Obrázek 49

1. Kabelový svazek ze stroje
2. Kabelový svazek z kabiny

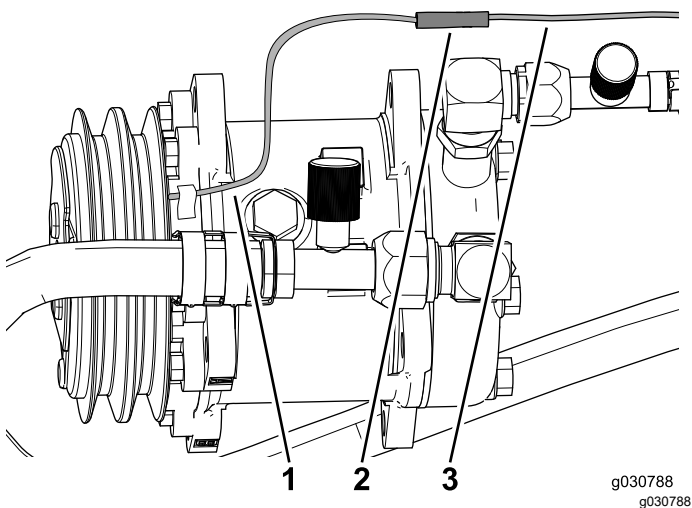
2. Připojte napájecí konektor kabiny ke kulatému konektoru na pravé straně stroje (**Obrázek 50**).



Obrázek 50

1. Konektor ze stroje
2. Konektor z kabiny

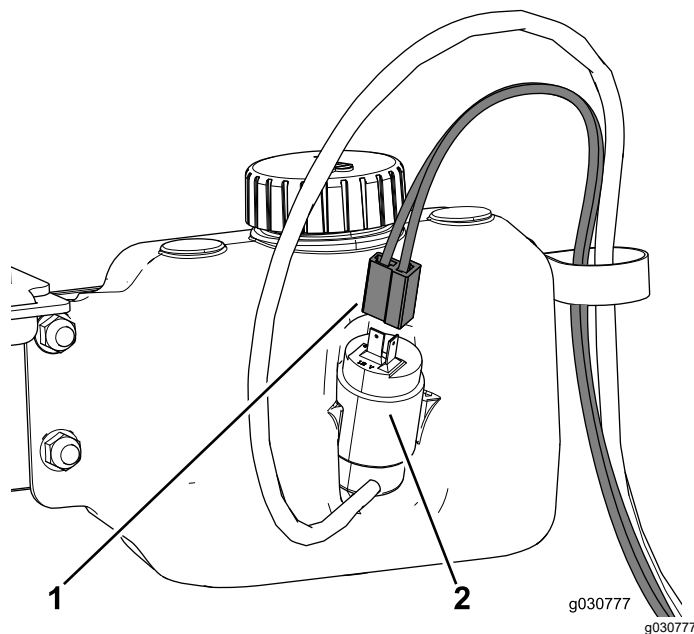
3. Připojte vodič od kompresoru klimatizace ke kulatému konektoru na kabelovém svazku (**Obrázek 51**).



Obrázek 51

1. Vodič kompresoru
2. Kulatý konektor
3. Kabelový svazek

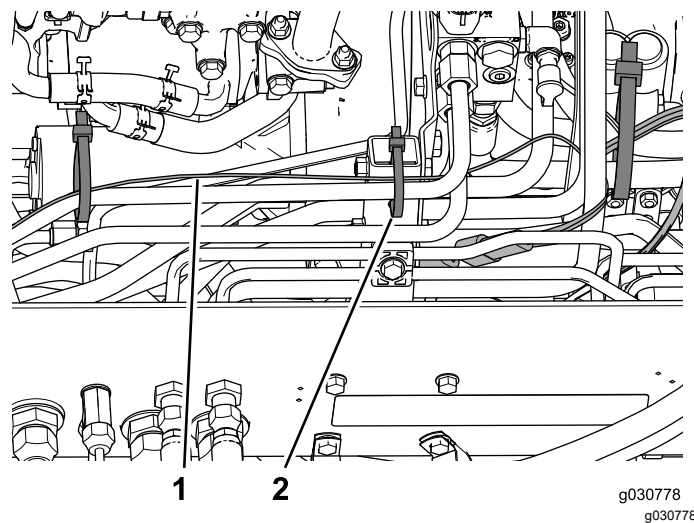
4. Protáhněte kabelový svazek pro nádrž kapaliny do ostřikovačů R-svorkou a připojte ho k nádrži (**Obrázek 52**).



Obrázek 52

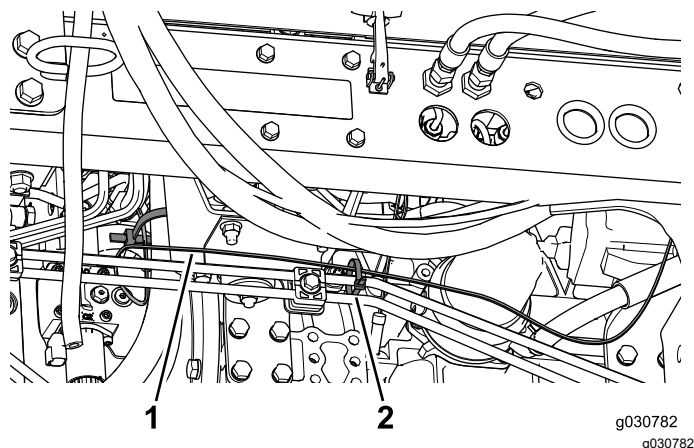
1. Konektor kabelového svazku
2. Připojení nádrže kapaliny do ostřikovačů

5. Pomocí stahovacích pásek připevněte kabelový svazek k hydraulickým hadicím a pevnému vedení v uvedených místech, viz **Obrázek 53** a **Obrázek 54**.



Obrázek 53

1. Kabelový svazek
2. Stahovací páska



Obrázek 54

1. Kabelový svazek 2. Stahovací páska

Důležité: Nepřipevňujte kabelový svazek k horkým nebo pohyblivým součástem.

10

Upevnění bezpečnostního štítku

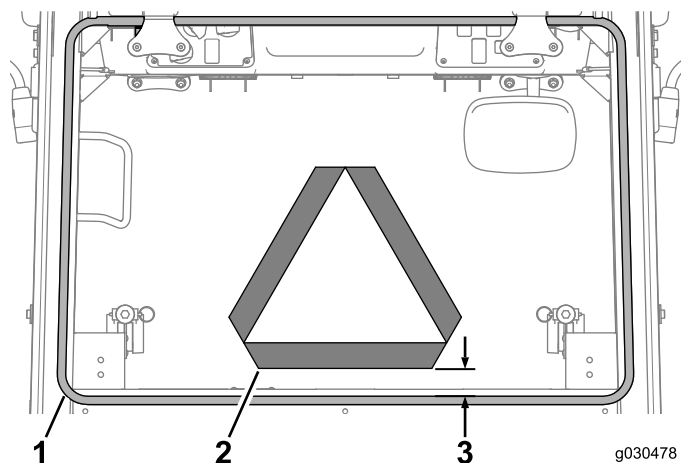
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Bezpečnostní štítek
---	---------------------

Postup

Tento postup provádějte jen tehdy, když to vyžadují místní silniční předpisy.

Upevněte bezpečnostní štítek na zadní okno podle obrázku [Obrázek 55](#).



Obrázek 55

1. Těsnění okna 3. 25 mm
2. Bezpečnostní štítek

11

Dokončení montáže

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Doplňte chladicí kapalinu do stroje; viz *servisní příručka*.
2. Zkontrolujte možné netěsnosti.
3. Před uvedením stroje do provozu zkontrolujte, zda pohyblivé části nezasahují do stroje, a proveďte případné opravy.
4. Před zahájením práce se strojem nastavte s pomocí další osoby zpětná a boční zrcátka.
5. Odstraňte záložní klíny kol.
6. Namontujte akumulátor, který jste demontovali v kroku [Vyjmutí akumulátoru \(strana 4\)](#).
7. Připojte kladný kabel (červený) ke kladnému (+) vývodu akumulátoru.
8. Připojte záporný kabel (černý) k zápornému (-) vývodu akumulátoru.
9. Před uvedením stroje do provozu zkontrolujte funkci všech ovládacích prvků.
10. Do nádrže kapaliny do ostřikovačů doplňte kapalinu.
11. Nechejte doplnit klimatizační systém certifikovaným servisním technikem:
 - 88,72 ml oleje PAG 46
 - 1,63 l freonu R134A

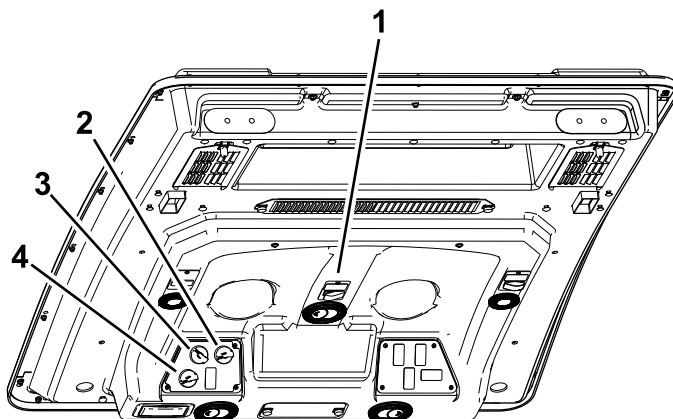
12. Upravte tlak v pneumatikách podle následujících specifikací:

- Přední pneumatiky: 2,07 bar (207 kPa)
- Zadní pneumatiky: 1,52 bar (152 kPa)

Součásti stroje

Ovládací prvky

Ovládací prvky kabiny



g032995
g032995

Obrázek 56

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Spínač stěračů předního okna | 3. Ovládání ventilátoru |
| 2. Ovládání teploty | 4. Ovládání recirkulace vzduchu |

Spínač stěrače předního okna

S použitím tohoto spínače zapnete nebo vypnete stěrače předního okna ([Obrázek 56](#)).

Ovládání teploty

Otáčením ovládacího kolečka teploty nastavíte teplotu vzduchu v kabině ([Obrázek 56](#)).

Ovládání ventilátoru

Otáčením ovládacího kolečka ventilátoru nastavíte rychlost ventilátoru ([Obrázek 56](#)).

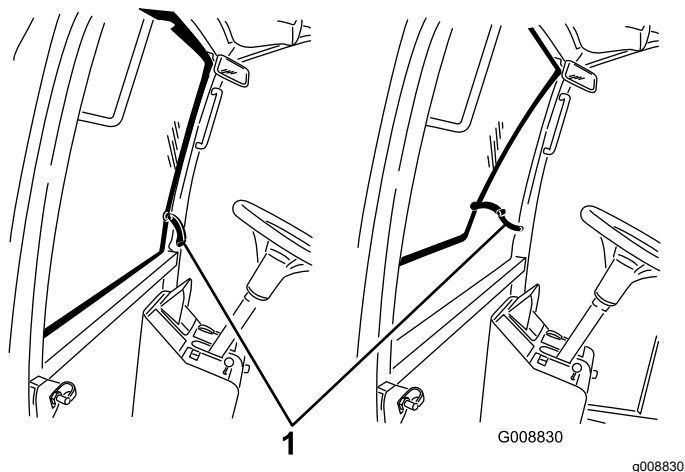
Ovládání recirkulace vzduchu

Slouží k nastavení buď recirkulace vzduchu v kabině nebo přívodu vzduchu do kabiny zvenčí ([Obrázek 56](#)).

- Pokud používáte klimatizaci, nastavte ovládání na recirkulaci vzduchu.
- Pokud používáte topení nebo ventilátor, nastavte ovládání na přívod vzduchu.

Západka předního okna

Chcete-li otevřít přední okno, zvedněte západky (Obrázek 57). Zatlačením západky uzamknete přední okno v otevřené poloze. Chcete-li přední okno zavřít a zajistit, vytáhněte západku a stlačte ji dolů.



Obrázek 57

1. Západka předního okna

Západka zadního okna

Chcete-li otevřít zadní okno, zvedněte západky. Vytáhněte západku nahoru a ven, čímž okno zajistíte v otevřené poloze. Vytáhněte západku ven a dolů, čímž okno zavřete a zajistíte (Obrázek 57).

Důležité: Před otevřením kapoty zavřete zadní okno, aby nedošlo k žádnému poškození.

Údržba

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po každých 250 hodinách provozu	• Vyčistěte vzduchové filtry kabiny a vyměňte je, pokud jsou poškozené nebo nadměrně znečištěné. • Vyčistěte sestavu klimatizace. (častěji ve velmi prašném nebo špinavém prostředí).

Čištění

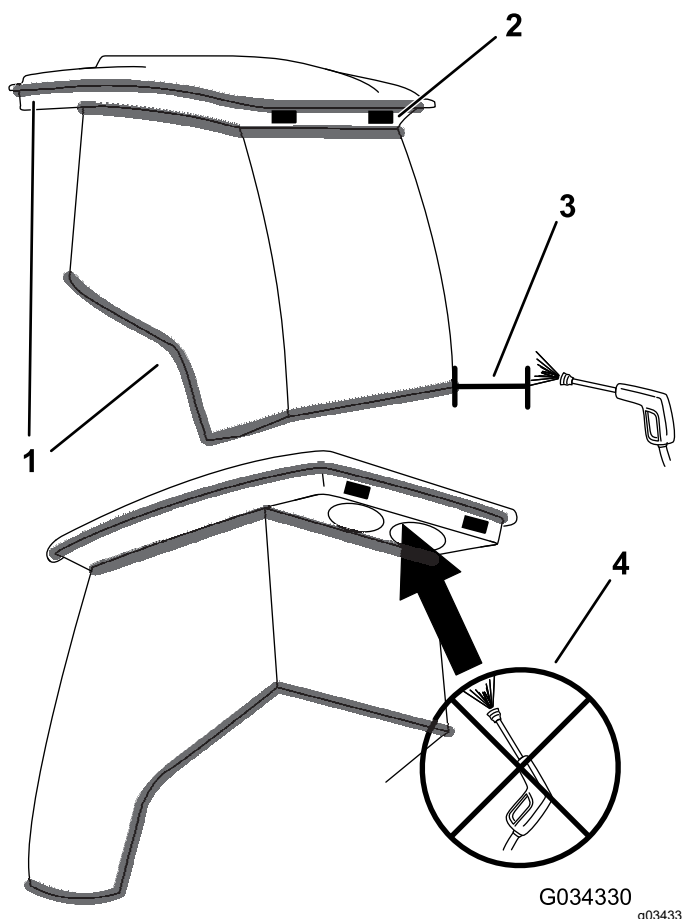
▲ VÝSTRAHA

Jestliže ponecháte klíč v klíčovém spínači, může motor kdokoli spustit a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění.

Před prováděním jakékoli údržby vypněte motor a vyjměte klíč.

Čištění kabiny

Důležité: V oblasti těsnění a světel kabiny si počínejte velmi opatrně (**Obrázek 58**). Pokud používáte tlakovou myčku, tyč myčky udržujte od stroje ve vzdálenosti alespoň 0,6 m. Tlakovou myčkou nemyjte přímo těsnění kabiny a světla nebo spodní část zadního převislého konce.



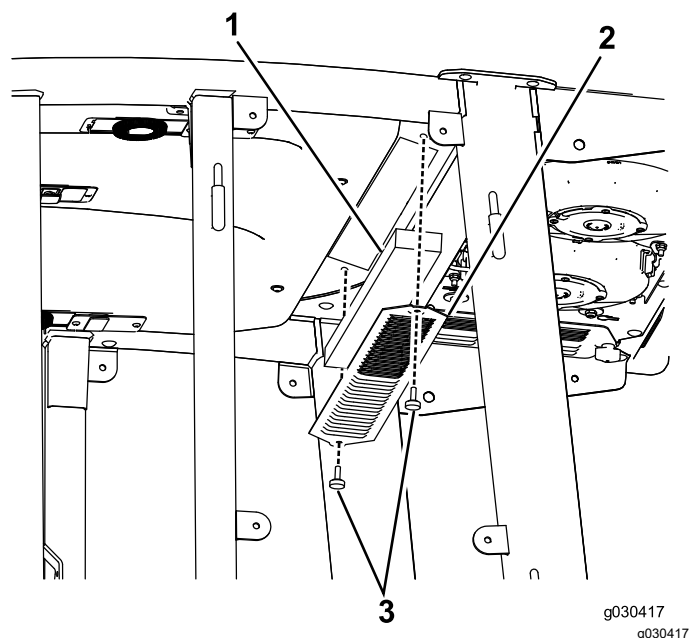
Obrázek 58

1. Těsnění
2. Světlo
3. Tyč udržujte ve vzdálenosti alespoň 0,6 m.
4. Nemyjte tlakovou vodou spodní část zadního převislého konce.

Čištění vzduchových filtrů kabiny

Servisní interval: Po každých 250 hodinách provozu

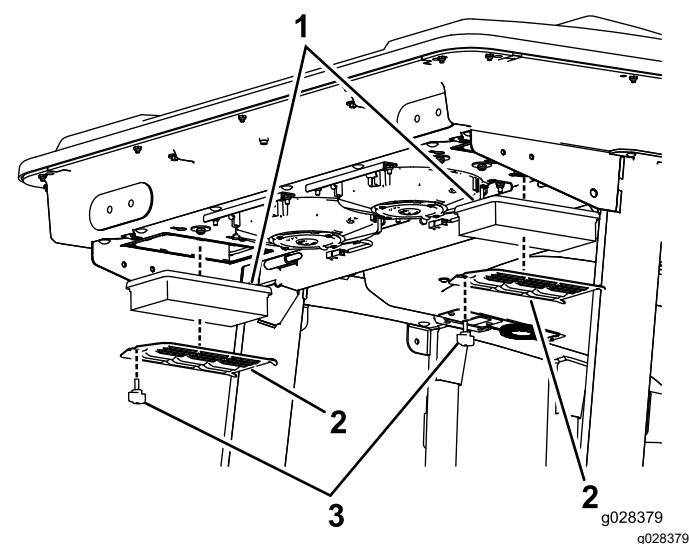
1. Demontujte šrouby a mřížky ze vzduchového filtru v kabině i vzduchového filtru v zadní části kabiny (**Obrázek 59** a **Obrázek 60**).



Obrázek 59

Vzduchový filtr v kabině

- | | |
|-----------|----------|
| 1. Filtr | 3. Šroub |
| 2. Mřížka | |



Obrázek 60

Vzduchový filtr v zadní části kabiny

- | | |
|-----------|----------|
| 1. Filtr | 3. Šroub |
| 2. Mřížka | |

2. Vyčistěte filtry tak, že je vyfoukáte čistým stlačeným vzduchem bez obsahu oleje.

Důležité: Je-li některý z filtrů děravý, roztržený nebo jinak poškozený, vyměňte jej.

3. Pomocí křídlových šroubů namontujte filtry a mřížku.

Čištění předřadného filtru kabiny

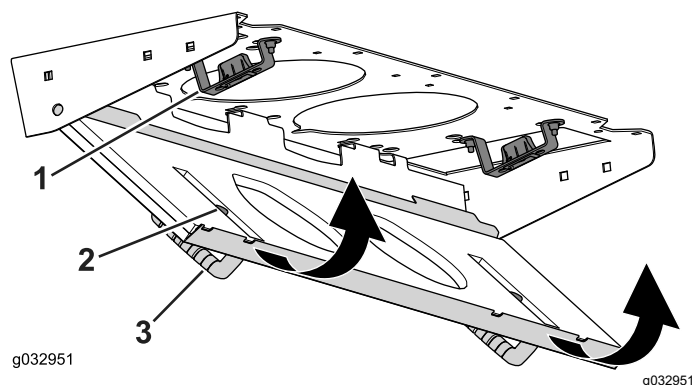
Účelem předřadného filtru kabiny je zabránit vniknutí velkých nečistot, jako je tráva a listí, do kabinových filtrů.

1. Otočte kryt mřížky dolů.
2. Vyčistěte filtr vodou.

Poznámka: Nepoužívejte tlakovou myčku.

Důležité: Je-li filtr děravý, roztržený nebo jinak poškozený, vyměňte jej.

3. Před instalací do stroje nechte předřadný filtr uschnout.
4. Otáčejte mřížkou filtru po výstupcích, dokud se neuzamkne západka v montážním celku západkového úchytu (**Obrázek 61**).



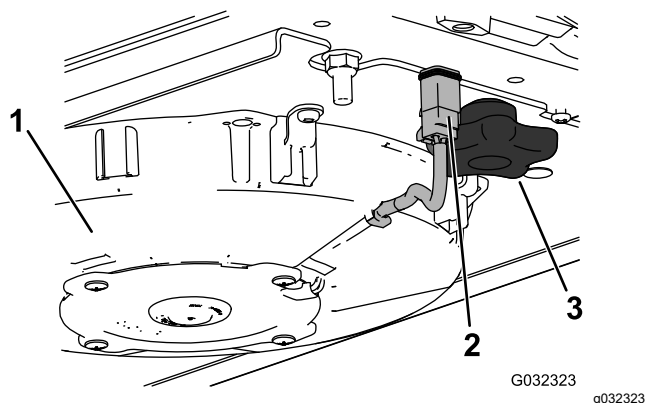
Obrázek 61

- | | |
|--------------------------------------|----------------|
| 1. Montážní celek západkového úchytu | 3. Kryt mřížky |
| 2. Západka | |

Čištění sestavy klimatizace

Servisní interval: Po každých 250 hodinách provozu (častěji ve velmi prašném nebo špinavém prostředí).

1. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Odpojte vodič každého ventilátoru ([Obrázek 62](#)).

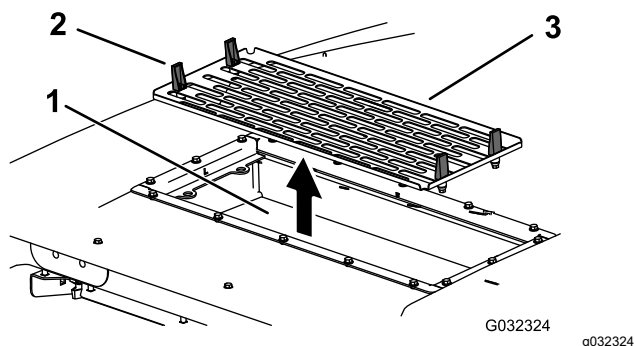


Obrázek 62

Zobrazen pravý ventilátor

- | | |
|---------------|------------|
| 1. Ventilátor | 3. Knoflík |
| 2. Kabel | |

-
3. Demontujte 2 knoflíky a vyjměte sestavu ventilátoru ([Obrázek 62](#)).
 4. Otevřete 4 západky na sestavě klimatizace a vyjměte mřížku ([Obrázek 63](#)).

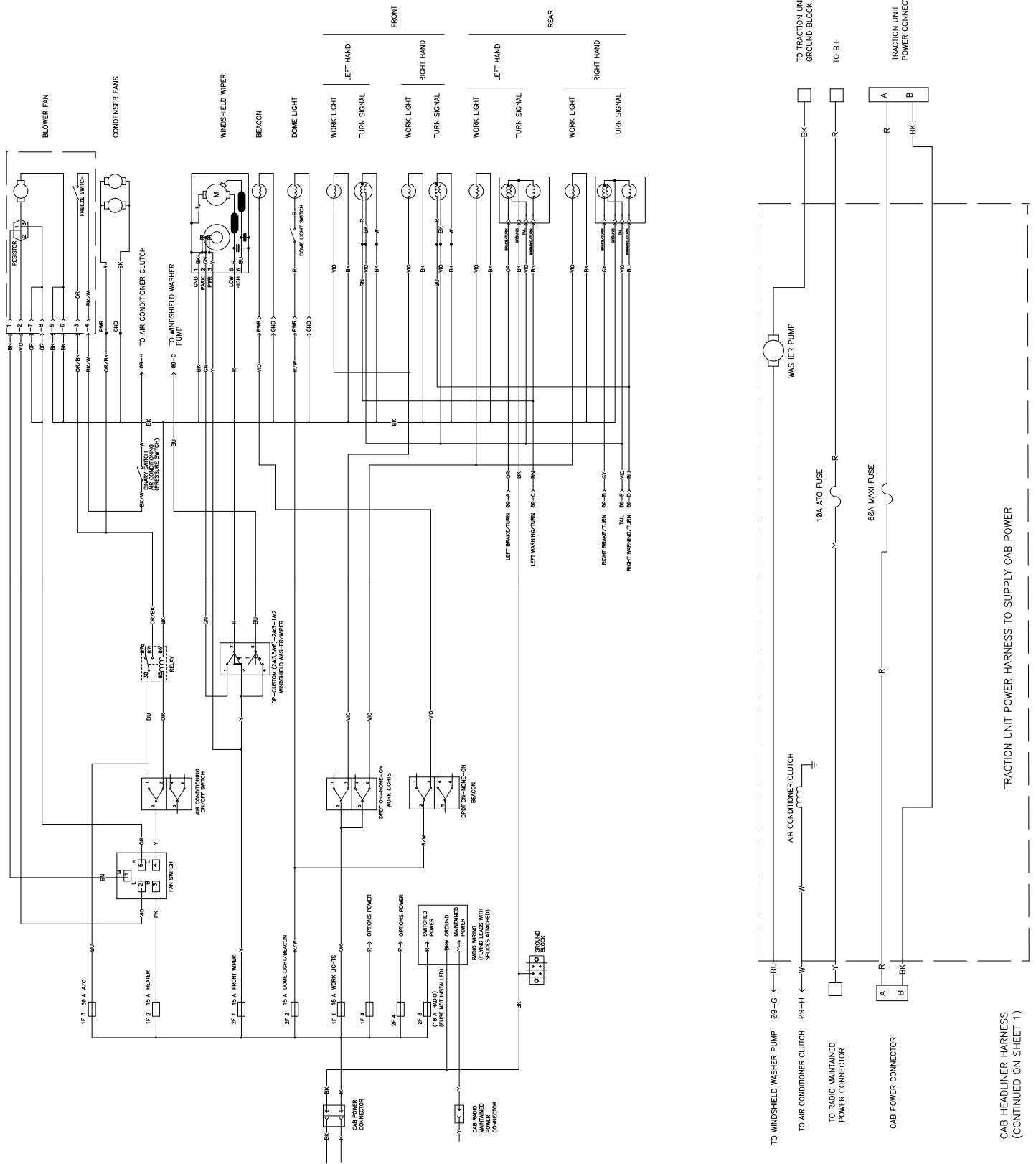


Obrázek 63

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Cívka klimatizace | 3. Mřížka klimatizace |
| 2. Západka | |

-
5. Demontujte vzduchové filtry ([Obrázek 60](#)).
 6. Vyčistěte sestavu klimatizace.
 7. Namontujte vzduchové filtry, mřížku a sestavu ventilátoru ([Obrázek 60](#), [Obrázek 63](#) a [Obrázek 62](#)).
 8. Připojte vodič každého ventilátoru ([Obrázek 62](#)).

Schémata



Elektrické schéma (Rev. A)

g030801
g030801

Zpráva věnovaná ochraně osobních údajů v Evropě

Informace shromažďované společností Toro

Společnost Toro Warranty Company (Toro) respektuje soukromí uživatelů. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, a to buď přímo, nebo prostřednictvím místního distributora společnosti Toro.

Záruční systém společnosti Toro je hostován na serverech v USA, jejichž zákony na ochranu osobních údajů nemusí poskytovat stejnou ochranu jako zákony ve vaší zemi.

SDÍLENÍM SVÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM TĚCHTO ÚDAJŮ V ROZSAHU VYMEZENÉM TOUTO ZPRÁVOU VĚNOVANOU OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ.

Způsob používání informací ve společnosti Toro

Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toro může poskytnuté údaje předat svým pobočkám, prodejcům nebo dalším obchodním partnerům, pokud to vyžadují uvedené akce. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhraujeme si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání osobních údajů

Osobní údaje uchováváme pouze po dobu nezbytně nutnou pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržování předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro k ochraně osobních údajů uživatelů

Přijímáme důvodná bezpečnostní opatření, abychom zajistili ochranu osobních údajů svých zákazníků. Společnost také přijala opatření k zajištění přesnosti a aktuálnosti osobních údajů.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava

Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.



Záruka Toro

Omezená záruka na dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company poskytuje záruku na případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu 2 let nebo 1 500 provozních hodin*, podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme výrobek bezplatně, včetně diagnostiky, práce, dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání Produktu původnímu maloobchodnímu odběrateli.
* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro žádost o záruční opravu

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte tuto skutečnost sdělit distributorovi nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, od něhož jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Na opravy týkající se závad výrobku způsobených nevyhovující údržbou a úpravami se tato záruka nevztahuje.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady na materiálu nebo dílenském zpracování. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití náhradních dílů jiné značky než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a výrobků jiné značky než Toro.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Součásti, u nichž dochází k opotřebení a které nejsou poškozené. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, otočná kola a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, průtokoměry a zpětné ventily.
- Závady způsobené vnějšími vlivy, mimo jiné počasím, skladovacími postupy, kontaminací, používáním neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení. Běžné opotřebení zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané štítky nebo okna.

Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili výrobky Toro exportované z USA či Kanady, musí kontaktovat distributora (prodejce) výrobků Toro, který jim předá zásady poskytování záruky pro danou zemi či oblast. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na autorizované servisní středisko společnosti Toro.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryty zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryty po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda bude příslušný díl nebo montážní celek opraven nebo vyměněn. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory

Akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může životnost akumulátoru prodloužit nebo zkrátit. Postupem času se množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátoru výrobku snižuje, až je akumulátor zcela vypotřebovaný. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku.
Poznámka: (pouze lithium-iontový akumulátor): další informace naleznete v záruce na akumulátor.

Doživotní záruka na klikový hřídel (pouze model ProStripe 02657)

Na modely ProStripe, jež jsou vybaveny originálním třecím kotoučem Toro a brzdovou spojkou žacího nože Crank-Safe (montážní celek integrované brzdové spojky žacího nože (BBC) + třecí kotouč) a používány původním kupujícím v souladu s doporučenými postupy pro obsluhu a údržbu, se vztahuje doživotní záruka na ohnutí klikového hřídele motoru. Doživotní záruka na klikový hřídel se nevztahuje na stroje vybavené třecími podložkami, brzdovou spojkou žacího nože (BBC) a dalšími takovými zařízeními.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnost The Toro Company nenese odpovědnost za nepřímé, náhodné nebo následné škody související s používáním výrobků Toro, které jsou kryté touto zárukou, včetně veškerých nákladů a výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu na přiměřenou dobu nefunkčnosti nebo nepoužitelnosti zařízení před dokončením oprav na základě těchto záruk. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záručnímu krytí systému řízení emisí

Systém pro kontrolu emisí ve výrobku může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku systému pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedené omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti jsou uvedeny v prohlášení o záruce na systém řízení emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce motoru.